大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印人費彝民
第二萬五千〇四十號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一一
今日出紙兩張半　零售港幣一角
香港利有印務有限公司承印

前天正午在中國西部地區上空
北京宣佈試驗一次氫彈
重申中國進行必要而有限制的核試驗，完全是為了防禦和打破超級大國核壟斷；中國在任何時候、任何情況下都不首先使用核武器。

【新華社北京一九七三年六月二十八日電】新聞公報

一九七三年六月二十七日正午，中國在本國西部地區上空，成功地進行了一次氫彈試驗。

中國進行必要而有限制的核試驗，完全是為了防禦，是為了打破超級大國的核壟斷，最終消滅核武器。中國政府再次聲明，中國政府在任何時候、任何情況下，都不首先使用核武器。中國人民和中國政府，將繼續同全世界人民和一切愛好和平、主持正義的國家一道，為全面禁止和徹底銷毀核武器的崇高目標而共同奮鬥。

【時事社倫敦二十八日電】英國國營電台在廿七日下午一時的新聞節目中報道說：中國的核試驗是對美蘇兩大國核獨佔的一種不滿的表現。

【時事社巴黎二十八日電】法國官方電台在二十七日上午十一時的廣播中，報道中國核試驗獲得成功。關於中國核試驗，法國官方尚未發表正式見解，但是堅決反對美蘇兩超級大國「獨佔核子」的法國，在核戰略上，與中國採取同樣的立場。

【路透社北京二十八日電】觀察家們今天認為，中國西部上空爆炸一枚氫彈，解釋為對兩個超級大國企圖違反其他大國判斷與決定世界事務的一個回答。

這裏的外交人士指出，中國對蘇聯的保證缺乏信心，同時，法國官員們在美蘇高峯會議後也說，儘管美蘇討論裁軍，法國要繼續加強它自己的核軍火庫。

【法新社北京二十八日電】中國已證實昨天進行了一次氫彈試驗，為了打破超級大國的核壟斷。

這次爆炸說明：沒有中國參加，沒有另外兩個核大國——英、法——參加，美蘇關於阻止核戰的協議，將失去它的有效價值。

【[illegible]二十八日電】塔斯社今天從北京發出三行字，報道中國新華社發出的新聞公報時，只提到氫彈試驗的時間和地點，而沒有引用公報中如下的聲明：中國將繼續同全世界人民和一切愛好和平、主持正義的國家一道，為全面禁止和徹底銷毀核武器的崇高目標而共同奮鬥。

中國足球隊將訪問泰國
泰國足總主席有此透露

【本報曼谷航訊】泰國足球總會主席多塞・榮瑪納廿七日宣稱，中國和泰國的足球友誼賽，不久將在泰國舉行。

他說：「中華人民共和國雖然尚未加入國際足球協會，但並不妨礙中泰兩國的足球友誼賽。中華人民共和國足球代表團將以泰國貴賓的身份訪問泰國。此種友誼賽的門票收入將充作慈善基金。」

致電台灣省乒乓組織負責人張聘三
陳先邀台省乒乓球界人員
赴京參加三大洲乒乓賽
不論在台灣省內或在海外均可前來將表示歡迎

【新華社北京一九七三年六月二十八日電】中華人民共和國乒乓球協會主席陳先今天向台灣省乒乓球組織負責人張聘三先生發出電報，邀請台灣省籍或旅居海外的台灣省籍的乒乓球運動員、教練員和乒乓球運動愛好者前來北京，參加將在八月二十五日至九月七日舉行的亞非拉乒乓球友好邀請賽。

電報全文如下：

台灣　台中市自由路二段三十八號　張聘三先生：

亞非拉乒乓球友好邀請賽將於今年八月二十五日至九月七日在北京舉行。這將是亞非拉人民和乒乓球界一次空前的團結和友誼的盛會。

我謹代表中華人民共和國乒乓球協會邀請台灣省乒乓球運動員、教練員和乒乓球運動愛好者，不論在台灣省內，或在海外，均可前來北京，參加亞非拉乒乓球友好邀請賽的盛會。如果您能率領運動員們前來，我們將表示歡迎。

願我們共同為增進亞非拉各國人民和運動員之間的友誼和團結做出努力。

中華人民共和國乒乓球協會主席　陳先

一九七三年六月二十八日

中美游泳運動員交換紀念章

美國游泳、跳水隊最近訪問了中國，先後在廣州、北京等地進行表演，並和中國游泳教練、運動員交流經驗。圖為客隊在北京表演前的歡迎式上中美兩國運動員交換紀念章。

由於國內此兩項商品價騰
美停止大豆棉籽出口
如玉米出口量劇增美也可能採同樣措施
印尼總統顧問承認大米缺乏成迫切問題

【美聯社華盛頓二十八日電】尼克松政府對於飼料價格暴漲感到不安，已下令立即限制高蛋白大豆和其他油籽產品的進一步出口。

星期三，農業部長巴茨在記者招待會上說，「這是一項嚴峻行動，這一行動不是輕易決定的。」

巴茨說，這次禁運主要是針對大豆，但是這次禁運不會大大減少大豆的出口。他估計，這次禁運約可以省下三千萬蒲式耳（一蒲式耳約三十六公斤）的大豆。他說，這一數據照目前的價格約值三億美元。

一九七二年美國賣給外國市場的大豆數量約四億五千萬蒲式耳。商務部長登特發出上述禁運命令。他說，禁運至少要持續到新大豆、棉籽今秋收穫以後。

農民，特別是飼養家禽的農民說，大豆在飼料配製中佔主要成分，由於大豆太貴，他們已經減少家禽產量。

【時事社東京二十八日電】關於美國決定暫停出口大豆事，日本有關工商業界認為今年預定進口的三百二十萬噸大豆中，尚有一百萬噸未行進口，因此指出情勢非常嚴重而受到重大衝擊。

美國停止大豆出口的消息傳來後，二十八日東京商品市場的美國大豆價格每噸達十二萬二千日元，較上一日上漲一萬多日元。部分食用油業者考慮限制產品出貨。

【時事社東京二十八日電】日本外務省今日訓令駐美大使館，要求美國政府就美國禁止出口大豆、棉籽等飼料穀物的措施，加以說明。外務省憂慮美國此次採取的措施，可能對日本穀物的供求發生重大影響。

【路透社雅加達二十八日電】印尼外長馬利克今天警告說，假如熱帶國家大米儲存計劃失敗，印尼就可能發生糧荒。

他對記者說：「印尼今年不能依靠進口大米，因為別的國家也都有同樣問題」。他證實貿易部長目前正在好幾個國家訪問，接洽購買大米。

他說，「我們有錢，我們可以付現款，但是萬一沒有米出售，那我們怎麼辦？」

【路透社雅加達二十八日電】印尼總統的顧問今天說，食米缺乏已是印尼的迫切問題。「卡里亞之聲」報報道，蘇哈托的特別事務顧問冀爾托波說，必須擴大農村和發展農業克服潛伏的糧荒。他說「如果我們不[illegible]現在[illegible]這個問題，危險時刻[illegible]。」

他還號召加強種植稻穀和一種能製成澱粉的非洲熱帶植物，避免像去年印尼出現的糧荒。去年印尼政府進口了一百萬噸食米，才維持政治上的穩定。

食米情況，在印尼常常是國家穩定的衡量標準，因為食米是印尼的主糧。食米供應缺乏很容易影響蘇哈托政府在政治方面的穩定。

雖然新聞部長馬蘇里說，幾個省的米價是穩定的，但是，雅加達報紙報道，米價激烈上漲。

貿易部長帕拉威羅，目前正在泰國和巴基斯坦訪問，安排食米方面的新的供應問題。

日對美措施感震驚
稱為又一次「尼克松震動」
擔心糧荒物價上漲
二階堂說美長期限制出口影響嚴重

【美聯社華盛頓二十八日電】美國限制大豆等出口後，日本政府表示憤慨和擔憂。

日本農林省發言人說，他對美國的禁運感到吃驚，因為美國曾經一再表示，美國對日本不會採取不利的行動。

日本政府其他官方人士表示擔憂，認為美國延長禁運，可以導至日本發生糧荒和物價上漲。

【路透社東京二十八日電】儘管美國禁止大豆和棉籽出口，但是日本政府發言人今天說，日本要和美國談判固定大豆、棉籽及有關產品的進口。

日本內閣官房長官二階堂進，在這裏的記者招待會上說，相信美國[illegible]油籽、大豆、棉籽[illegible]一項[illegible]的[illegible]存[illegible]。

他說，日本每年需要三百五十萬噸大豆，其中百分之九十是從美國進口的，但是因為日本有充足的儲存，付目前的需要，因此，不致立即受到嚴重損失。

他又說，但是，美國長久實施限制上述產品出口，將把日本推向十分嚴重的地步。

【美聯社東京二十八日電】[illegible]八日[illegible]今天，日本報紙的晚報，報道華盛頓政府宣佈立即禁止大豆出口的消息時說，「又是一次尼克松震動」。

早些時候，尼克松的措施，例如兩次美元貶值和對日本進口採取的嚴峻貿易措施，都已經打擊了日本，使日本感到震動。

日本政府，食品企業和消費者，對美國這次出口限制表示震驚。

農林省人士說，官方人士已經在擬訂新辦法，來對付最新的發展。

他們說，去年，日本從美國進口了三百一十二萬噸大豆。今年，日本訂的合同是三百二十五萬噸。但是，消息說，現在只有三十萬噸即約一個月的存量。

【路透社東京二十八日電】這裏的美國大使館官方人士說，日本今天要求美國，對日本的大豆、棉籽及有關產品，給與穩定的供應。

他們說，日本外務大臣大平正芳和美國大使英格索爾舉行會談時提出了上述要求。在這次會談中，美國外交官解釋了美國政府所以停止這些農產品出口的情況。

歐洲美元價續跌
紛紛跌破低紀錄

【美聯社倫敦二十八日電】歐洲外匯市場的美元今天下跌到破紀錄低點。

經紀商說，美元顯然受到前白宮助理狄恩繼續向參議院調查人員揭露的醜聞影響。

在法蘭克福和蘇黎世，美元創新低價，在巴黎接近最低價。在倫敦，英鎊對美元，達到一年前浮動以來的最高價。

在法蘭克福，正當盛傳西德馬克對它的共同市場鄰國貨幣即將再次升值之際美元跌至二點四七五〇馬克。

在巴黎，美元跌至四點一七五〇法郎，比最低紀錄僅高半生丁。

在蘇黎世，下午美元跌至三點〇〇八瑞士法郎，創新低價。

在倫敦，英鎊由二點五七八五美元，漲至二點五九四五美元。

台灣宣佈凍結物價
七月起包括大豆、鋼材等一百種商品

【法新社台北二十八日電】台灣官方昨天在一項緊急動議中，下令凍結將近一百種商品的物價。這一百種商品，包括從大豆到木材以及鋼條。

「經濟部長」孫運璿說，凍結物價於七月一日生效。

馬利克說不反對
印尼中國羽球賽

【法新社雅加達二十八日電】外長馬利克今天說，如果一支印尼羽毛球隊與中國隊比賽，印尼政府不會反對。

他說，政府對體育運動不予干涉。

新西蘭臨時代辦
加林卡特到北京

【新華社北京一九七三年六月二十七日電】新西蘭駐中國大使館臨時代辦約翰・加林・卡特今天乘飛機到達北京。

廣西武鳴華僑農場
早稻黃熟開鐮收割
已收割的早稻畝產平均增一成

【中國新聞社南寧二十七日電】廣西武鳴華僑農場的二萬六千多畝早稻，已經普遍黃熟，廣大職工正在喜氣洋洋地揮鐮收割。到六月二十八日，全場已收早稻數千畝，平均畝產比去年增產百分之十。

去年，武鳴華僑農場糧食生產獲得了好收成，總產量創造了歷史最高水平。為了爭取今年糧食的新豐收，去年秋收結束以後，廣大職工以大寨為榜樣，掀起了農田水利建設的熱潮，經過一個冬春的奮戰，共完成水利工程四萬八千多土石方，擴大灌溉面積一千四百多畝。同時，為了保證稻田用水，廣大職工除增施化肥外，還廣闢肥源。在早稻生長過程中，曾連續遭到暴雨和蟲害的威脅，幹部和職工團結戰鬥，適時排水扶苗，又採取了加強特報、施藥噴殺、藥物防治等各種辦法，終於戰勝了各種自然災害。

武鳴華僑農場還廣泛開展群眾性的科學實驗活動，大搞科學種田。該場已基本實現早稻良種化，並普遍採取培育壯苗、合理密植、拉線插秧、科學用水、科學施肥等方法，為奪取早稻豐收打下了基礎。

在農業生產的大好形勢下，農場的廣大職工正鼓起更大的幹勁，一方面抓緊收割早稻，一方面積極爲夏種作好準備，並加強對三萬多畝甘蔗、木薯、花生、茶葉、柑果等經濟作物的管理，力爭今年糧食和經濟作物全面豐收。

全國棉苗長勢茁壯
五月中旬已完成播種
各地貫徹棉產會議精神力爭豐收

【中國新聞社北京通訊】截至五月中旬，我國廣大棉區已適時完成棉花播種任務。

今年一月份國務院召開了全國棉花生產會議，總結交流了先進單位的植棉豐產經驗，並決定進一步貫徹「以糧為綱，全面發展」的方針，發展糧食和棉花生產。會後，各產棉區分別召開了會議，貫徹全國棉花生產會議的精神。

現在廣大棉區的棉苗已茁壯成長，有些地方已經鋤草兩次。社員們正精心管理，力爭今年獲得好收成。

京都神戶大阪三市長
訪華結束昨離穗返國

【新華社廣州一九七三年六月二十八日電】日本京都市長船橋求己、大阪市長大島靖、神戶市長宮崎辰雄，結束了對我國的友好訪問，今天乘火車離開廣州經深圳回國。

廣州市革命委員會副主任雒飛等，以及有關方面負責人前往車站送行。

【據新華社上海一九七三年六月二十七日電】日本大阪市長大島靖及其一行，在上海進行了四天友好訪問後，今天下午乘飛機前往廣州。

上海市革命委員會副主任馮國柱等以及最近訪問日本歸來的倪海曙、張瑞芳等前往機場歡送。

大島靖市長一行在上海期間，訪問了上海市革命委員會，轉達了大阪市民對上海人民的友好情誼。上海市革命委員會副主任周紀彝、馮國柱會見並設宴招待了大島靖市長及其一行。雙方在親切交談中表示，中日兩國人民和大阪、上海兩個城市之間要世世代代友好下去。

大島靖市長等還參觀了上海工業展覽會、虹橋人民公社、第六人民醫院、曹陽新村、上港五區、工藝美術研究室和盧灣區少年宮，受到這些單位的熱情接待。

喬冠華李強喬培新
分別會見洛克菲勒
喬冠華設宴招待布魯斯出席

【新華社北京一九七三年六月二十七日電】外交部副部長喬冠華、外貿部副部長李強、中國銀行代董事長喬培新，分別於六月二十六、二十七日會見了美國大通曼哈頓銀行董事長戴維・洛克菲勒和夫人以及隨行人員。喬冠華副部長在會見之後，設宴招待了戴維・洛克菲勒和夫人等一行六人。美國駐中國聯絡處主任布魯斯和夫人應邀出席了宴會。出席作陪的有柯柏年、林平、張穎、馬家駿、丁原洪、程齊虹、唐聞生、華君鐸、廉正保等。

戴維・洛克菲勒和夫人等一行是應中國人民外交學會邀請於六月二十五日到達北京的。二十六日晚，中國人民外交學會副會長柯柏年設宴招待了他們。

PANIN GROUP

恭賀
泛印國際財務有限公司
駿業宏開

星洲裕成有限公司
星洲聯合木業有限公司
香港大山有限公司
香港華欣有限公司
香港裕成（私）貿易公司
鄭怡情
陳少華
耶城禮氏巴帝有限公司
萬隆先鋒織布廠[illegible]公司
同敬賀

新都城酒樓夜總會
逢星期日晚　夜總會設合家歡娛席
有限度消費・無限度享受　每座360元包括入場節目費
訂座：H-708321・716123

馬來西亞印尼新加坡協議 限制馬(六甲)新(加坡)海峽船隻噸位

印尼建議二十萬噸油船應使用巴厘以東龍目海峽

【路透社雅加達二十八日電】印尼外長馬利克今天說，新加坡在同意限制使用馬六甲和新加坡海峽的船隻噸位上，採取了一項「進步的意見」。

馬利克對新聞記者說，新加坡在一九七一年，只是提到「注意到」印尼—馬來西亞的聯合宣佈，即：馬六甲海峽不是一條國際航道。現在，新加坡已經參加呼籲採取安全措施了。

馬利克說，馬來西亞、新加坡和印尼達成的協議，即限制使用馬六甲和新加坡海峽的船隻噸位，破裂了上述意見。

印尼已建議，二十萬噸以上的油船應該使用巴厘以東的龍目海峽，因爲在馬六甲海峽，有許多危險點。

馬六甲海峽

馬六甲海峽位於馬來半島和印度尼西亞的蘇門答臘島之間，是連接南海和安達曼海的狹長水道，最窄處寬僅四四．四公里，是太平洋和印度洋之間的海上交通要道。由於它臨近馬來半島的馬六甲而得名。

日本從中東地區和非洲、[illegible]載運的許多原料和物資，都要經由馬六甲海峽運回日本。

現在，駛過馬六甲海峽的日本商船每年約有三．五〇〇艘。

美蘇近年來也在覬覦馬六甲海峽。它們不顧馬六甲海峽沿岸各國的領土完整和主權，不斷鼓吹什麼應把馬六甲海峽「列爲國際水道」，馬六甲海峽應當「國際化」等等謬論。

一九七二年四月，馬來西亞已經宣佈，它的領海範圍是十二浬，馬六甲海峽的一部份屬於它的領海範圍，不是什麼國際水域；隨後，印度尼西亞也宣佈了它的領海範圍爲十二浬，馬六甲海峽的一部分屬於它的領海範圍。

南越兩方代表團昨恢復談判 阮文孝建議雙方同裁軍 合併建立南越統一軍隊

促七月底前就成立民族和睦會議及職責達成協議

【美聯社巴黎二十八日電】西貢政府和南越臨時革命政府的部長們，今天恢復談到南越的統一軍隊」。阮文孝說，他的新建議「非常重要」。

臨時革命政府提出的新建議，要求臨時革命政府和西貢雙方頒佈法律，保證民主自由；會議就一般原則達成協議時，儘快成立各個委員會。

臨時革命政府的計劃則說，西貢計劃是人爲的，同時已毫無實際內容。阮留計劃「比較消極」。他們同意於七月四日再開會討論。

會後，阮文孝說，臨時革命政府的計劃然後就其體問題分爲六章。

郭沫若副委員長會見瑞典議員團

【新華社北京一九七三年六月二十八日電】人大常委會副委員長郭沫若今天下午會見了由阿長斯圖蒂．埃利克遜率領的瑞典議員團全體成員，同他們進行了友好的談話。

瑞典王國駐中國大使館臨時代辦赫德曼和夫人也參加了會見。

參加會見的我有關方面負責人和工作人員有周秋野、謝黎、王本作、王丽琰、郭萬珍、吳治安等。

周總理李德生會見羅馬尼亞軍事代表團

徐向前晤羅共都爾恰縣委書記

【據新華社北京一九七三年六月二十七日電】國務院總理周恩來、中國人民解放軍總政治部主任李德生，今天晚上會見了由羅馬尼亞國防部第一副部長兼總參謀長揚．格奧爾基上將率領的羅馬尼亞軍事代表團全體團員，同他們進行了親切友好的談話。

參加會見的代表團團員是：揚．杰奧納少將、格奧爾基．波佩斯庫少將、格奧爾基．桑杜少將、馬林．德拉古少將、米爾恰．帕巴上校、揚．巴列巴少校。

羅馬尼亞駐中國大使館臨時代辦格夫列希、武官杜貝什迪安努上校也參加了會見。

參加會見的還有：中國人民解放軍副總參謀長彭紹輝、總政治部副主任田維新、總後勤部副部長張賢約，有關方面負責人和工作人員甘渭漢、王明修、鄧朝樸、梁銀桂等。

【據新華社北京一九七三年六月二十八日電】人大常委會副委員長徐向前，今天下午會見了以羅共都爾恰縣委第一書記桑杜．尼古拉爲團長的羅馬尼亞朋友代表團全體成員，同他們進行了親切友好的談話。

朝鮮黨中央設宴會 歡迎越黨政代表團

范文同支持金日成的五點綱領

【朝中社平壤二十七日電】朝鮮勞動黨中央委員會和朝鮮民主主義人民共和國政務院，六月二十六日晚舉行盛大宴會，熱烈歡迎以范文同總理爲團長的越南勞動黨和越南民主共和國政府代表團。

出席宴會的有：金一總理，徐哲同志，崔庸健副總理以及朝鮮黨、政、社會團體的其他負責人。

越南黨政代表團全體成員以及隨行人員應邀出席了宴會。

越南民主共和國、越南南方共和、柬埔寨、中國以及其他一些國家駐朝鮮的外交使節也應邀出席了宴會。

金一總理在宴會上發表了講話。他以朝鮮勞動黨中央委員會、朝鮮民主主義人民共和國政府和朝鮮人民的名義，對越南黨政代表團表示熱烈歡迎。

金一總理說：「不久前在巴黎簽署了四方聯合公報。這是越南人民在爲保證切實履行巴黎協議的鬥爭中所取得的又一個勝利。」

「朝鮮人民將一如既往，繼續積極支持和聲援越南人民爲建設和平、統一、獨立、民主和富強的越南而進行的鬥爭」。

金一總理還表示完全支持和堅決聲援老撾人民爲保衛和平和實現民族和睦和國家統一而進行的鬥爭以及柬埔寨人民爲解放全國而進行的正義鬥爭。

金一總理在談到金日成主席六月二十三日提出的關於自主和平統一的新方針時指出：「這個統一祖國的方針是目前阻止美帝及其走狗製造兩個朝鮮的陰謀，挽救我們民族免淪永遠分裂的危機的唯一正確方針。因此，這一方針受到北方和南方全體愛國人民和全世界愛好和平人民的熱烈支持和贊同。」

范文同總理也在宴會上講了話。范文同總理說：「越南勞動黨、越南民主共和國政府和越南人民支持朝鮮民主主義人民共和國最高人民會議在一九七三年四月六日致世界各國國會和政府的信中闡明的朝鮮民主主義人民共和國政府爭取自主和平統一祖國的正當立場和合理提議，支持金日成主席在一九七三年六月二十三日提出的五點綱領。」

「我們堅決譴責美帝和朴正熙集團企圖永久分裂朝鮮，製造『兩個朝鮮』的陰謀活動。」

「美帝侵略軍必須立即從南朝鮮滾出去。」

「所謂『聯合國韓國統一復興委員會』必須立即解散。朝鮮的統一問題必須在沒有任何外來勢力的干涉下由朝鮮人民自己解決。」

范文同總理在講話中嚴厲譴責朴正熙集團[illegible]社會民主和朝鮮的和平統一而開展的運動。

金一總理和范文同總理的講話激起了一陣陣熱烈的掌聲。

越召開政府會議 提出了重要任務

促進工農業加強交通運輸等

【新華社河內一九七三年六月二十八日電】據越南通訊社報道，越南民主共和國政府會議最近在范文同總理主持下召開，檢查了今年上半年國家計劃和預算的執行情況，提出了保證實現一九七三年國家計劃和預算的重要措施。

政府會議指出，和平恢復以來，各部門作了許多努力來克服戰爭後果，恢復被戰爭破壞的經濟，以逐步穩定生產，穩定人民生活。

政府會議提出了一九七三年的一些重要任務：大力促進農業和消費品工業生產，加強交通運輸、基本建設和住房建設等工作。

政府會議號召越南北方軍民發揚愛國主義和革命英雄主義精神，厲行節約，在積極建設經濟的同時，加強鞏固國防。

朝鮮表示決定設立常駐聯合國辦事處

【新華社平壤一九七三年六月二十七日電】據朝鮮中央通訊社報道，朝鮮外交部長許錟六月二十六日打電報給聯合國秘書長瓦爾德海姆，通知他朝鮮民主主義人民共和國政府已經決定設立常駐聯合國總部觀察員辦事處。

電報說，作出這個決定是由於朝鮮民主主義人民共和國加入世界衞生組織以及圓滿地解決了關於設立朝鮮常駐聯合國日內瓦辦事處觀察員辦事處和常駐日內瓦國際機構代表處的問題。

共市九國部長建議 全面對付通貨膨脹

要求在預算上抑制及降低開支

【法新社盧森堡二十八日電】歐洲共同市場九國，今天同意開始全面對付通貨膨脹的協調行動。

九國財政部長通過了共同市場委員會的一連串建議。九國財長今晨在不到兩小時的會議中，只稍爲改動了一些，就通過了這些建議。

反對通貨膨脹計劃，要求九國政府作預算上的抑制，有步驟地降低開支上的增加和採取減慢工資和非工資收益的增加速度的措施。

共同市場委員會委員哈弗坎普表示，到目前爲止，共同市場國家控制通貨膨脹，現在必須採取有力行動。

今天早晨的會議表明，九國政府和委員會專家一致的意見是，通貨膨脹象徵一種威脅，即在經濟增長和全面就業方面的威脅。有幾位部長說，他們同意他的意見。

根據對其們通過的決議，九國政府承擔到今年底，大大減少貨幣供應的增加率。決議要求採取財政措施，鼓勵儲蓄。決議還規定九國繼續採取行動，制止游資流入。

明天追蹤觀測日食的「協同式」機

這是英法合製的「協同式」〇〇一號，有關人員現正將它改裝，用於六月三十日追蹤日食之用。圖中所見的是機頂預製有四個小窗，以便科學家觀測日食[illegible]。

東政府向各國呼籲 聲援東國正義鬥爭

反對美國推行慕尼黑式糾黨陰謀

【據新華社北京一九七三年六月二十七日電】柬埔寨通訊社六月二十六日報道，柬埔寨王國民族團結政府副首相兼國防大臣喬森潘代表柬埔寨王國民族團結政府六月十四日發表一項聲明，呼籲各友好國家政府、世界人民以及美國人民在道義上、政治上聲援和支持柬埔寨人民的正義鬥爭。

聲明首先譴責了美帝國主義侵略柬埔寨的種種罪惡行徑。

聲明進一步指出：「美帝國主義一方面繼續採取軍事行動，對柬埔寨民族和人民進行種族滅絕和破壞的轟炸，使柬埔寨民族和人民遭受深重的痛苦。另一方面，他們在世界上公開和隱蔽地推行慕尼黑式糾集伙伴的陰謀，企圖迫使柬埔寨民族和人民向他們和他們的走狗投降，把搞錯誤推銷的正直[illegible]。」

聲明呼籲一切愛好和平的友好國家的政府、全世界人民、美國人民和一切愛好和平的世界人士，通過各種形式盡力在道義上和政治上支持和援助柬埔寨民族和人民身上，並且認識正在進行救國鬥爭的柬埔寨民族和人民負有罪責。

聲明最後對支持柬埔寨人民、老撾人民、越南人民、朝鮮人民、阿拉伯人民、巴勒斯坦人民、愛好和平的美國人民和世界人民，表示誠摯的感謝。

「歷史雜誌」總編輯應邀北京友好訪問

【新華社北京一九七三年六月二十七日電】應北京大學邀請，馬尼拉「歷史雜誌」總編輯克里斯．阿雷安．彼比斯迪雅努來我國進行友好訪問，於今天下午到京。北京大學革命委員會副主任張學書，有關方面負責人和史學工作者李新、劉守華、向青等到機場迎接。羅馬尼亞駐中國大使館官員[illegible]也到機場迎接。

東莞縣荔枝獲豐收 今年產量六百萬斤

比收成較好的一七一年增產六成

【中國新聞社廣州二十八日電】廣東省出產荔枝較多的縣份——東莞縣，今年荔枝獲得豐收，總產量約六百萬斤，比收成較好的一九七一年，還增產百分之六十。

荔枝是嶺南佳果之一。早在一千多年前，宋朝詩人蘇東坡曾用「日啖荔枝三百顆，不辭長作嶺南人」的詩句讚美它。目前，東莞荔枝品種有米枝、桂枝、掛綠、槐枝、妃子笑、三月紅等十五、六種之多。

爲奪取今年荔枝生產的豐收，早在去年荔枝收穫後，東莞縣領導就發動羣衆，加強對荔枝果園的培育和管理。由於改進了施肥方法，今年荔枝樹結果多，果實飽滿，產量顯著提高。

蟲害是荔枝生長的大敵。今年入春以來，廣大羣衆因着寒風霜凍，[illegible]。他們在採取藥物噴射、人工捕捉等方法除蟲外，還大搞科學試驗。松柏朗生產大隊荔枝科研小組，在有關科研部門的指導下，運用人工繁殖、培育平腹小蜂，實行「以蟲治蟲」的先進除蟲方法，在盛花前及時消滅蟲害。

近幾年來，東莞縣在發展糧食生產的同時，還千方百計地利用山坡荒嶺、村前屋後、田頭地邊，墾荒種植荔枝樹。現在全縣新開墾荔枝園達一萬多畝，種植荔枝樹十多萬棵。茶山公社經過幾年艱苦努力，開墾了一百多個山丘，新種了三萬多棵荔枝樹，今年就收穫了荔枝六十多萬斤。

縱橫談

北京重申對核武器的立場

北京宣佈，六月二十七日，中國在本國西部地區上空，成功地進行了一次氫彈試驗。

北京的公報指出，除了宣佈消息外，就是重申中國對發展核武器的立場：第一，中國進行核試驗是中國一再申述過的，完全是爲了防禦；第二，爲了打破超級大國的核壟斷、核威脅，最後消滅核武器；第三，在任何時候、任何情況下都不首先使用核武器。

這三點非常簡明。近年來，不少外國客人到過北京等地參觀過防空洞，都認爲中國的國防措施純粹爲了防禦。

兩個超級大國在自己已擁有大量核武器之餘，先是炮製所謂禁試條約，接着又大搞其禁止核擴散條約。去年，兩國又簽訂限制戰略核武器協定，直到最近，勃列日涅夫又大叫大嚷達成什麼「防止核戰爭」協定。但是，它們實際上仍在不斷從事地下核爆炸，加緊在核武器的質量方面爭先。

蘇聯除加緊製造多彈頭導彈，今年初並在太平洋試驗大型火箭外，最近又有消息傳出，它還在大舉擴充新型核潛艇。英國人三月初揭露，美國國防部發言人承認，蘇聯已秘密發展了一種新核武器，可以像炮彈那樣發射，又能空投，準備近期在歐洲作實戰配備。這些事實都證明蘇美[illegible]

[illegible]

中國人民爲了防禦，在核武器方面進行有限度的試驗，其必要性是很明顯的。

[illegible]

趙書玉

美國會處理財政案 將附上反對炸柬案

曼斯菲爾德的建議表決獲通過

對抗尼克松否決停炸柬案

【路透社華盛頓二十八日電】美國國會在尼克松總統否決後，今天對兩項有關國家財政的法案附上了反對轟炸柬埔寨的修正案。

昨天尼克松宣佈，他已否決一項三十三億美元的開支法案，這項法案除了規定幾個部和機構的費用外，還附加有禁止轟炸柬埔寨的修正案。

衆議員已試圖迅速推翻尼克松的否決，但是投票的結果是二四一票對一七三票，未能推翻總統否決所需要的三分之二多數。

不過參議院共和黨領袖[illegible]說，「假如總統不願停止轟炸柬埔寨，而寧願政府關門，那是他的責任。」

領袖曼斯菲爾德說，他將建議給每一項撥款措施附加一項反對轟炸的修正案。

目前的撥款將在六月三十日滿期，沒有新的撥款，美國政府將無法應付它的財政義務。

[illegible]

孟加拉洪水再上漲

一萬平方英里地區被淹沒 有五十多人喪生 百五十萬人被困

【路透社達卡二十七日電】救援人員今天說，孟加拉一大片地區洪水泛濫，造成五十多人喪生，一百五十萬人被困。

當洪水的危險性在今早變得更爲嚴重的時候，當局宣佈了上述的死亡人數。在過去數天內，已有一百多萬居民從水災嚴重的地區撤退。

孟加拉北部的很多地方的交通已告中斷。當局估計，最少有一萬平方英里的地區被洪水淹沒。

我國地震考察組 訪瑞典後抵京

【新華社北京一九七三年六月二十七日電】由國家地震局副局長[illegible]率領的中國科學院地震考察組一行五人，結束了在瑞典的考察訪問，今天下午乘飛機回到北京。

考察組六月十五日到達瑞典進行了十多天訪問。[illegible]

前往機場迎接的有中國科學院[illegible]、國家地震局[illegible]等。

東西裁減中歐軍隊 十月開始進行談判

北約華沙條約國家昨達成協議

【路透社維也納二十八日電】北大西洋公約組織和華沙條約的國家，今天已結束五個月的籌備外交，達成協議，就東西方裁減中歐軍隊問題，於十月三十日在這裏開始全面談判。

不過談判代表們同時將繼續有關談判的議程。[illegible]

最後的工作會議——五月十四日以來的第八屆全體會議——今天在這裏舉行，歷時約半小時，最後安排已獲批准。

不過預料將經過多年的討價還價，雙方才能就裁減中歐東西方的軍隊問題達成協議。在中歐，駐有約三十五萬北約的軍隊和差不多兩倍此數的華沙條約的軍隊。

參加維也納談判的十一個北約國家和七個華沙條約國家，已決定在全體會議期間，任何與會國可以提出任何問題，任何國家將在[illegible]必要的決定。

參加維也納談判的十一個國家將在談判中擔任決策的任務，其中有七個北約成員國和四個華沙條約的成員國。

它們是美國、英國、加拿大、西德、比利時、荷蘭、盧森堡、蘇聯、波蘭、東德和捷克。

公報說，所有與會國，包括八個列席國家，都有權提出議案和分發文件。

特稿

農業科學者有廣闊天地

培育大豆優良品種體會

吉林省農業科學院副研究員 張子金

一九四四年我從僞中央大學畢業後，曾在國民黨農林部中央農業實驗所和東北農事試驗場當技術員。當時，我本想在農業科學研究上做出一些成績來，可是在國民黨反動統治的舊中國，根本不重視農業科學研究工作，雖然也設立了幾處所謂農業科研機構，但是有名無實，設備殘缺不全，人員少得可憐。更令人寒心的是，國民黨反動派政府竟把這些研究機構當作他們營私舞弊、搜刮民脂民膏的交易所，把研究人員當作計算機、圖書工具使用。那時，研究人員生活無保障，陷困潦倒，根本無法從事研究工作，更顧不上發揮一技之長了。記得在我的同事中，有過幾位熱心人，曾對小麥、水稻和大豆研究做了一些探討，終因得不到支持，致使研究無法深入進行下去，結果一無成就。

推廣「吉林八號」品種

解放後，共產黨和人民政府根據我的專長和志願，把我分配到吉林省農業科學院，從事大豆育種科學研究工作。在開展農業科學研究中，使我深深感到新中國爲農業科學研究開闢了廣闊天地。[illegible]在全國大豆主要產區就有四十多個科研單位。在這些單位中，既有設備完善的實驗室，又有廣闊、肥沃的試驗場，其中，僅我院的試驗圃地就達六千多畝。

我剛剛開始搞大豆育種研究時，由於只限於書本知識，缺乏實際工作經驗，儘管埋頭在研究室內搞了兩三年，可是，培育出的品種經試種鑒定一看，效果不突出，增產數量不大。當時我很苦悶和不安。院領導發現我情緒低沉，就找我談心，又熱心地和我一起查找失敗的原因，別的同事們也熱情地幫我查找資料，搜集不少老農種大豆的好經驗，供我參考。就這樣，在領導和同事們的幫助下，我消除了思想中的疑慮。此後，我就遵照毛主席關於理論聯系實際的教導，除了在實驗室裏刻苦鑽研農業理論技術外，還經常到試驗場地進行試驗，虛心向老農學習，考察並搜集大豆在平原、半山區等不同土質、氣候條件下的生長、收成、質量等情況，與及當地老農在生產中積累的豐富經驗，用以充實自己的科學研究工作，使研究工作與實際生產逐漸緊密地結合起來。比如，在培育「吉林八號」大豆品種時，我們先把十幾個育種組合材料早期拿到榆樹縣雙井子公社科學試驗小組去，進行實地試驗，在實驗過程中，我們科研人員經常同廣大社員羣衆一起耕地、施肥、下種、鋤草，仔細觀察大豆生長情況，在大豆生育期間，我就和大家一起，作觀察記錄。這樣，經過三、四年時間的反覆實驗，連續比較，由社員羣衆鑒定，最後選出了「吉林八號」這個優良的大豆品種。在領導的支持和羣衆的大力幫助下，經過二十年精心培育，我們先後四批培育出十八個大豆優良品種。現在，這些品種正在吉林省內外普遍推廣，僅吉林省推廣良種面積就達一千餘萬畝，每年可爲國家多增產一億五千萬斤大豆。

關於大豆的十多篇論文

二十多年來，我和同事們一起，結合科學研究和生產實踐，連續寫了「中國大豆育種與栽培」、「早熟一號育成報告」、「[illegible]經驗」、「[illegible]」等十多篇論文，發表在國內科學技術刊物上，受到了生產和科學部門的好評。最近，我和同事們一起，正在撰寫大豆育種栽培技術專書。

在共產黨和人民政府的關懷培養下，我從一個普通的技術人員成長爲[illegible]，擔任了吉林省農業科學院作物研究所大豆研究室主任，吉林省作物協會理事，並被推選爲吉林省第三屆人民代表大會代表，參與討論國家大事，這是我過去夢想不到的事情。每當我回顧自己所走過的道路，就都深深感到在新中國從事農業科學研究工作無比幸福。今後，我要更加勤奮地工作，爭取在農業科學研究上，做出新的貢獻。

控制大骨節病 驅走千年瘟神

祖國新事

原載「光明日報」

太岳山區，沁河兩岸，一個振奮人心的喜訊在傳頌着：危害安澤縣人民的大骨節病被控制了，千年的瘟神被驅走了。

你看，扔掉拐棍的老人，臉上堆滿了笑容；下了炕頭的姑娘，愉快地扛起了鋤頭；恢復健康的小伙子，更是無比喜悅，無比幸福，有的已經成爲英姿勃勃的解放軍戰士了。

一九七〇年三月，有地方醫療衞生人員參加的北京部隊某部醫療隊，同解放軍總醫院醫療隊一起，披着初春的陽光，滿懷戰鬥的豪情，開進了安澤山區。展現在他們面前的安澤大地，是多麼美麗富饒啊！這裏山青水秀，土地肥沃，可是，幾百年來，這裏流行着一種嚴重的地方病——大骨節病，侵害着安澤縣人民的健康。得了這種病的人，身材矮小，骨骼畸形，肌肉萎縮，關節疼痛，有的甚至成爲「身高不滿三尺，邁步不過三寸，手提不過三斤」的殘廢人。

解放以前，大骨節的病給安澤人民帶來了深重的苦難。解放後，安澤人民從政治上、經濟上翻了身。隨着人民生活水平的不斷提高，大骨節病的發病率也在逐年減少。

深入調查 反覆研究

醫療隊的同志一來到安澤，就深入到羣衆中調查訪問，對這種病的歷史、起因、病狀和治療方法，反覆進行研究，決心早一天爲安澤人民解除病苦。可是，工作剛開始，就遇到重重的困難。

大骨節病是一種病因不明的地方病，安澤縣發病歷史這麼長，患者又多，醫療隊從幹部到戰士都是初次接觸這種病，很多同志連病名還是第一次聽到，防治工作從哪裏入手？

油燈下，醫療隊長丁宇林組織同志們認真學習毛主席的哲學著作，大家一邊學習，一邊議論：

「大骨節病也『不治之症』，這種說法是不對的。世界上只要有這種疾病存在，就必然有對付這種疾病的辦法。」

經過反覆討論，醫療隊提出了一個對全縣大骨節病人進一步進行大規模普查和治療的方案。

中共安澤縣委積極支持，迅速批准了醫療隊的計劃。

安澤山區，溝壑縱橫，地廣人稀，居住分散。醫療隊全體同志以白求恩爲榜樣，發揚一不怕苦、二不怕死的革命精神，走村串戶，進行訪問。

幾個月的時間，醫療隊同志跑遍了安澤二千三百多個自然村，同全縣百分之九十四的人民羣衆見了面，對許多大骨節病人進行了檢查，終於獲得了全縣大骨節病的病史、分布情況和發病規律等豐富的第一手材料，使大家更加堅定了勝利的信心。

用中藥給病人治療

在調查研究的基礎上，醫療隊在上級衞生部門的指導下，決定用中藥「681」對部分病人進行治療。

躺炕七年病人下炕

病人通過服藥治療，百分之八十以上的人有了明顯好轉。左德義吃藥一個月，感到渾身舒坦。服藥兩個月，就能下炕活動了。這個過去在炕上躺了七年的病人，第一次走出了家門，扛起了鋤頭。

一九七一年，醫療隊在全縣進行了一次藥物療效檢查。他們欣喜地看到，全縣許多大骨節病人經過服用中藥「681」治療，大部分解除了病痛，恢復了健康。同時，也出現了一個新問題：病人服用中藥「681」後，會有暫時性關節疼痛加劇和腹瀉的現象。因此，有的病人不能堅持服藥，影響了療效。

怎樣解決這個問題呢？同志們經過討論，認爲：應找出一個既保持藥物效能，又沒有副作用的辦法來，減少羣衆的痛苦，讓他們更好地配合治療。於是，他們下決心爲貧下中農研製出一種新藥。

醫療隊的同志想到，安澤人民長期同大骨節病作鬥爭，一定積累了豐富的經驗，應當虛心向安澤人民求教，向安澤縣的醫務工作者求教。他們遇到老貧農、老羊工和大骨節病患者了解，收集了羣衆中流傳的二十多種治病的偏方和土辦法，經過了研究和比較。當時，住在和川公社的醫療隊副院長吳玉枝和所長齊大同了解到當地羣衆有用當地出產的兩種中草藥治關節痛和止腹瀉的偏方，就設想把這兩種中草藥加在「681」中一起服用。這個想法對同志們一講，大家都說：「有一定道理，咱們試試看。」經過一番努力，配製出了藥丸，取名叫「複方681」。他們自己通過試服效果很好。許多病人服用後，再不感到難受了。後來，醫療隊的同志又進一步對「複方681」進行了改革，以當地出產的兩種中藥爲主，製出新藥「骨節靈」。這種藥，藥源豐富，製作簡便，價格低廉，受到羣衆的歡迎。

安澤羣衆有一句諺語：「老水土殘，小水土矮」。意思是說，老人得了大骨節病致殘廢，小孩得了大骨節病就不會再長高了。和川公社有一位貧農大爺，他有個兒子叫惠東，人都十六歲了，個子才一米一高。醫療隊給惠東治好了大骨節病。可是，貧農大爺想，要是能再想個辦法讓惠東長高一點，那該多好呀！醫療隊的同志聽說後，覺得這不僅是貧農大爺一個人的要求，也是許多患病兒童和家長的共同願望。但是，現成的辦法是沒有的。可是，我們不能因爲沒有現成的辦法而眼看着許多孩子終身殘廢。他們根據植物用生長刺激素的原理，經過多次試驗，終於製出了醫用「九二〇」（赤霉素）。經十五名青少年患者試用，普遍有食欲增加，精力充沛的藥感。半年時間，有的長高了五厘米。惠東現在已經長高了二十厘米。

經過多次訪問，實地調查和病例分析，醫療隊的同志感到，大骨節病的起因與水有密切關係。爲了研究和探討這個問題，他們又同中國科學院遺傳研究所，山西省和臨汾地區水利、地質勘察隊一起，認真分析研究了安澤縣飲用水質和水文地質情況，從大量數據和事實中看出，病區飲用水的礦化度及一些主要元素的含量，與非病區飲用水有很大差別。根據這些科學資料，醫療隊認爲，飲用水中某些元素的缺乏，可能就是造成大骨節病的原因。

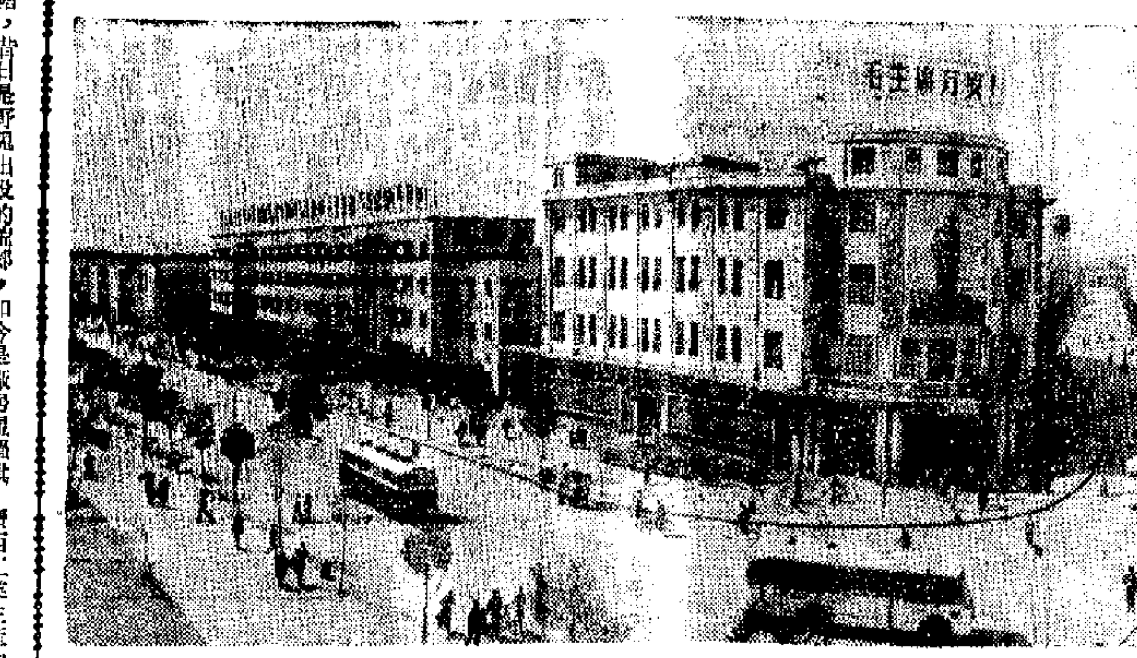
推廣「改水」徹底防治

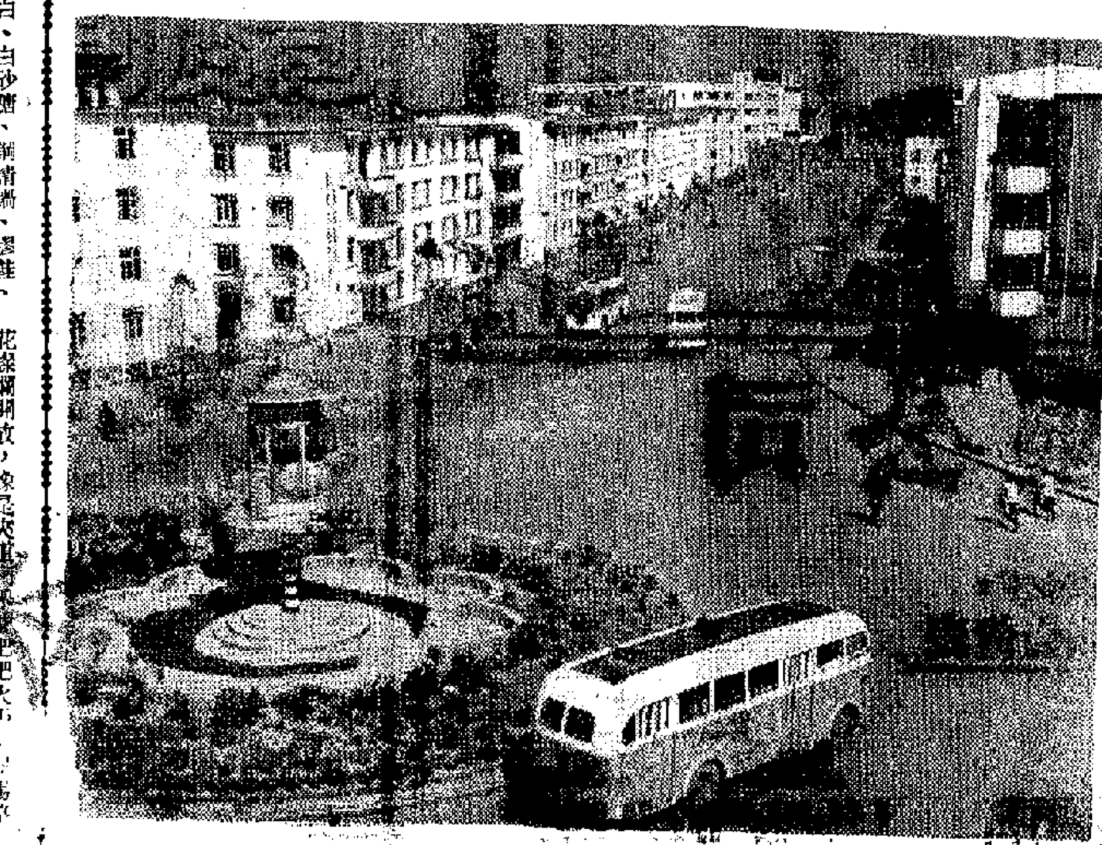
「從改水入手，把大骨節這個瘟神趕走！」醫療隊副所長鄭金俊率領羣衆，在柳樹溝大隊的後溝生產隊進行「改水」試點。鄭金俊精心設計出了一張在水源井和吃水井之間修一條藥物過濾槽的「改水」草圖。

「改水」工程開始以後，醫療隊的同志們和當地羣衆並肩戰鬥，經過多次反覆改進，建成了安澤縣第一口「活動藥槽過濾井」。當地羣衆飲用新水八個月後，經觀察，無發現一個新發病人。原來治癒的病人停藥後，也無復發現象。「改水」，爲徹底防治大骨節病闖出了一條新路。

一九七一年七月，中共安澤縣委在後溝生產隊召開了現場會，推廣了「改水」的經驗。到目前爲止，全縣共建井五百五十一處，除堅持水質中改劑的單門獨戶外，病區百分之九十以上的羣衆吃上了新水。

「改水」措施的實現，完全控制了新發病人。大骨節病，這座多少年來壓在安澤人民頭上的大山，終於被推翻了！





▲南寧市朝陽路的百貨大樓外景。

◀南寧市主要幹線之一——朝陽路，解放前是臭水坑、垃圾堆和狹小巷。

南寧新貌

家鄉新貌

殷歆

南寧，是我國南方邊疆重鎮。

南寧建城於晉、唐，已有一千六百多年的歷史。可是直到解放前夕，市區面積還不超過五平方公里，人口不滿十萬。解放以後，在短短的二十三年中，南寧市區面積比解放前擴大了十倍，人口增加到四十多萬。這座古老的城市，今天已成爲廣西壯族自治區的政治、經濟、文化中心。

南寧已發展成一座新興的工業城市。現在，南寧市五天的工業生產總值，就超過解放初一年的總產值。一九七二年全市工業總產值，比解放初期的一九五〇年增長了八十八倍。這些對比數字，深刻地反映了南寧的工業生產在毛主席革命路線指引下發生了翻天覆地的變化。

新興的工業

解放前，南寧只有印刷、火柴和水、電四家破爛的小廠，有人曾用「半截煙囪，一根火柴」來描述當時極端落後的工業面貌。解放後，南寧各族人民在毛主席關於「獨立自主，自力更生」的方針指引下，逐步建起了冶金、煤炭、機械、電子、造船、紡織、化工、醫藥、食品、建材等三百九十個工廠。從北郊的安吉、蘇盧到邕江南岸的石子嶺、白沙，從東郊的茅橋到西郊的西鄉塘，昔日是野兔出沒的荒郊，如今是廠房鱗櫛[illegible]。

南寧機械廠的變化是南寧工業發展的一個縮影。這個廠解放初期只有二十九名工人，九台皮帶車床。現在，職工增加到一千三百多人，廠房擴大到五萬多平方米，擁有各種機器設備四百多台，產品從只能生產簡單的打殼機發展到年產一萬多台柴油機。前兩年，這個廠還試製成功了重量輕、體積小、馬力大的小型風冷高速二沖程柴油機。

南寧耐火材料廠是廣西壯族自治區工業學大慶的一面旗幟。一九六九年底，這個廠爲了適應廣西地區鋼鐵工業發展的需要，由普通磚瓦廠改建爲耐火材料廠。當時沒有技術，缺乏設備，這個廠的各族工人因陋就簡，土法上馬。經過幾年來的艱苦奮戰，他們自己製造了八十六台（套）粉碎、成型設備，實現了粉碎、成型機械化。從只能生產普通粘土耐火磚發展到生產高級耐火材料高鋁磚，產品規格由幾十種增加到九百多種，產量從年產幾千噸猛增到三萬多噸。

解放前，南寧連一顆鐵釘、一張草紙，都是從外地運來的。現在，全市工業產品達三千多種。礦山機械、機床、拖拉機、插秧機、收音機、電視機、縫紉機、自行車、手表等產品，填補了廣西工業生產的空白，白砂糖、鋼精鍋、膠鞋、雨傘、皮革等產品，暢銷全國各地。南寧罐頭廠生產的「象山牌」青刀豆罐頭，遠銷國外。

二十三年來，南寧市各族工人團結戰鬥，已經把祖國南疆古城由一個消費城市建設成朝氣蓬勃的新興工業城市。

古城煥發青春

隨着工業生產的發展，南寧城市面貌也在發生變化。解放以來新建房屋（工廠、居民住宅）四百四十萬五千多平方米，爲舊南寧總建築面積的十多倍。還新建了不少商店、學校、幼兒園、醫院、劇院、電影院、文化宮、圖書館、博物館、展覽館、體育館等。

解放前橫七豎八的幾十條窄小的街巷，解放後改建、擴建爲一百零九條鋪上水泥或瀝青的高級路面。那種「晴天像香爐煙塵滾滾，雨天似漿糊一片泥濘」的現象已經一去不復返了。橫貫市區中心的朝陽路大街，路面三十米寬，道路兩旁是綠葉婆娑的鳳凰樹和亭亭玉立的棕櫚樹。夏季正在鳳凰花盛開的季節，萬綠叢中，大紅的鳳凰花燦爛開放，像是夾道歡迎把把火炬。朝陽路的北段，過去是坑坑窪窪的荒地，如今變成了交通樞紐。這裏有火車站、汽車總站、民航局營業處、公共汽車停車場，以及兩座爲旅客服務的大旅社，每天迎送來自四面八方的旅客。它的中段，過去是臭氣熏天的[illegible]塘，如今變成了商業和文化娛樂中心。臭水塘填平後，建成可以容納十五萬人的大廣場。廣場西側是經常進行各種球類比賽，可供六千人觀看的燈光球場。東側是工人文化宮。南面是全市最大的商業大樓——朝陽百貨大樓，這裏商品琳瑯滿目，多達一萬三千多種，每天接待上萬顧客。百貨大樓對面是經常演出革命樣板戲、雜技、歌舞和地方戲曲的朝陽劇場。劇場旁邊是自治區第一圖書館，設在市中的一個開闊室內。這裏人來車往，熙熙攘攘，熱鬧非凡。朝陽路的南段，解放前是偽高級法院，如今變成新的居民住宅區。大街兩旁新建了十幾幢整齊的四層樓房。解放前住窩棚、宿騎樓下的勞動人民，住上了寬敞明亮的樓房，過着幸福的生活。

朝陽路的南端和邕江大橋相接。滾滾東流的邕江，托起一道長虹般的大橋，把南北兩岸的街道、工廠連成一片。大橋兩頭巍然屹立的廣西體育館和邕江飯店兩大建築物遙遙相對，把凌空飛架的大橋襯托得更加雄偉壯觀。這座長四百三十五米、寬二十一米的大橋，是我國工人和技術人員自己設計，自己建造的。如今，這座可以同時平行五輛大卡車的大橋上，車輛來來往往，橋下大小船隻往來穿梭，呈現出一派熱氣騰騰的興旺景象。

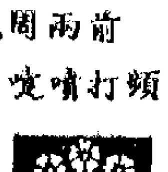
荒山披綠裝

爲了改善城市人民居住和生活條件，人民政府在市政建設中，還注意城市美化，消除公害。解放前，全市地下水道總長不到十公里，許多溝渠都向江邊排水，污染河水。解放後，對全市的給水排水系統進行了全面改造。解放前水廠設備簡陋，只能供應幾條主要街道。現在供水能力提高了十二倍。世世代代挑河水吃的勞動人民，都用上了自來水。排水系統經過改造，現已建成地下水道一百一十八公里，爲解放前的十一倍。昔日有名的臭水溝——大坑溝，由於改造了排水系統，加上年年疏通，現在溪水由濁變清。

解放前夕，南寧整個市區僅有百來棵衰老的路樹，城郊也是濯禿山光。解放後，年年植樹造林，在市郊的荒山造林八萬多畝。八十多公里的市郊公路兩旁也種上了鳳凰樹、棕櫚樹、芒果樹、木菠蘿、扁桃等各種富有南國鄉特色的花果樹木共九萬多株。舊南寧城「北門」出去不遠的望仙坡（又名六公祠）一帶，是一片樹木稀疏，雜草叢生的荒坡野嶺。解放後，闢爲面積達七百八十五畝的人民公園。現在已是一個山青水秀，四時花香，亭樹掩映，遊人絡繹的風景區。

英國花粉爲患

前兩周已有三百萬人，開始患花粉熱，頻頻打噴嚏，流鼻涕，眼睛和咽喉發癢。



危害哮喘病患者

由於花粉散播系數高達二百五十一個單位，英國前兩週起即有三百萬人，開始患花粉熱，頻頻打噴嚏。五月是一個涼爽、陽光普照的天氣，沒有雨，而且微風陣陣吹來，爲花粉成熟率，創造了很好的條件。花粉隨風吹入英倫城市，無數噸的花粉將在以後六個星期播放出來，只有傾盆大雨才能把它從空氣中沖洗乾淨。

這些花粉引起人們頻頻打噴嚏，流鼻涕，眼睛和咽喉發癢，此種每年一度的疾患，對花粉有過敏性的哮喘患者，會產生嚴重的危害性，對花粉過敏的青年，在學期考試中，要隨身攜帶大量的紙面巾。

影響教堂做禮拜

據紀錄花粉傳播數字的哮喘研究會負責人說，花粉甚至能阻礙教堂做禮拜，參加晚禱的人，只是不斷在打噴嚏，爲什麼緣故呢？他說在這個時候，由於大自然正在大量繁殖花粉，特別是那些用作飼料的草類，如牛草、野麥草等，但很多人則對於另幾種不同類的野草也發生過敏性。

哮喘研究會每天負責紀錄倫敦區和倫敦附近的六個郡的花粉散播率。紀錄這種數字的儀器，是叫做赫斯特種子捕捉機，它是在每天正午收集的，花粉是從空氣中吸進儀器中，引導至一面有粘性的極微滑板上，在混濁的微塵中，花粉被粘住，專家在試驗中，甄別花粉微粒，統計其數字，從每立方公尺中，計算出每四小時所得的花粉成數，它的最高點，是在飲下午茶時出現。

防治藥有副作用

現代科學家對於利用花粉打生物戰爭的反應，是極其反感。對於治花粉過敏藥劑，則有「脫敏感」注射針藥，及「抗組胺」藥片，但上述藥劑皆有不良的副作用，使人服後，立刻墮入睡鄉。

哮喘研究會對付花粉並無多大辦法，但它的發言人——以曾是花粉熱患者，他作以下的結語說：「避免花粉除了住在室內，緊閉門窗；或到海洋去旅遊或乘隧道火車深入地下，否則無他法。」即使避往在海風強勁的東南海岸遊覽勝地，可能也沒有什麼幫助，因花粉能越過英倫海峽吹到你所在的地方。七、八月間到馬耳他島渡假，可能有助，因爲耳他的野草花粉發精時期是在每年年底。

英國人現在離十年前（一九六四年八月十七日）那次花粉最高紀錄還有一段長距離，因當年花粉紀錄數字曾高達八百二十個單位，使患者整天不斷打噴嚏。

二百磅的「嬰兒」

西德漢諾威的動物園最近宣佈一項消息，那就是非洲母象伊林格生下了一隻二百磅重的小象。非洲大象在羈養中生育下一代的現象比印度大象更爲罕見。大耳朵的非洲母象只有在四個動物園生過小象。漢諾威動物園是自一九六八年以來的四個動物園之中的一個。伊林格的下一代雖然是誕生了，但由於得不到母象的哺育而無法生存下去。這頭胎於一九七三年誕生的「巨嬰」，於誕生數小時之後即發現母親的乳源，但由於未受到母象的制止，警告不能活下去。下圖的就是母象伊林格與剛出生的小象。

西歐城市氣候在變

空氣污染造成城市上空的熱氣增加

在歐洲的大城市，由於熱氣與污氣瀰佈，造成這些城市和附近區域的雨量特別多。下雪的天數不斷地在增加，而夏天的暴風雨幾乎每天都有。氣象學家艾里生教授最近研究了西德城市的氣候特徵，所得出的結果是：人口稠密的區域之氣候變化越來越大。

在拜恩州，近年來的雨量比附近的鄉村地區多了百分之十六。在巴伐利亞南部慕尼黑與紐倫堡的下雨日，比巴伐利亞其他地方多了五天。這兩個城市的暴風雨日和大的[illegible]區域，多了一倍。

艾里生教授認爲，大城市的氣候，特殊變化，是由於工業和交通造成的污氣之增加的緣故。這種氣候的變化，將會使城市上空的熱氣之增加加速。

如果各種有關因素同時存在，而一個城市又位於盆地，氣候的變化則是更大。一九七一年八月十五日，一市曾遭到極爲惡劣的氣候之侵襲，幾分鐘之內，該市的下水道不勝負荷，建築物地下室與隧道全被水淹，一些人因爲暴雨之侵襲而喪生。爲防止這類自然事件的重演，艾里生教授指出，如果人人減少汽車來城市的車輛，以及在市中心多種植花草樹木，促使這些帶來害的，真是一項非常有效的措施。

墨拉比火山爆發 熔岩向四周傾瀉

二十五日，從中爪哇墨拉比火山的山頂流出的[illegible]萬立方米熔岩，正威脅着周圍的村民。當地政府已向村民提出警告說，這些熔岩會帶來危險。

上圖是一張乒乓球桌，但卻是波浪式的。如果這球桌能流行，則將[illegible]

美國今年颶風多

據美國國家氣象局透露，截至五月二十九日止，美國今年已受到七百多股颶風的襲擊，超過了一九五三年同期創下的五百零四次的紀錄。

同期內，由於颶風肆虐，約有五十九人不幸罹難，比去年同期的死亡數字二十七人增加一倍多，另外有二千多人受傷。

美國受颶風襲擊最多的年份是一九六七年，該年共受到九百二十八股颶風的欺凌。

宿霧海峽沉船 近二十人喪生

菲律賓「每日快報」二十日報導：宿霧東南約三十三哩的宿霧海峽，星期二有一艘內海航行的船隻觸礁沉沒，淹死十九人，另外失蹤的有七個人。

世界石油天然氣的儲量等

近十年來，世界石油和天然氣工業正以較快的速度發展，世界（不包括我國，下同）石油的探明儲量和產量十年內均增長一倍。一九七一年世界石油探明儲量已達九百億噸，其中中東和非洲約佔百分之七十，蘇美兩國僅佔百分之十七，西歐各國不到百分之二。這一年的世界石油產量約爲二十五億噸（不包括凝析油），其中美蘇兩國佔百分之三十四，中東和非洲佔百分之四十七。一九七一年世界天然氣總儲量爲五十三萬億立方米，儲量超過五千億立方米的國家有十四個；這一年的世界天然氣產量爲一萬二千九百多億立方米。一九七一年世界石油消費量約爲二十四億噸，其中美國爲七億噸，蘇聯爲三億七千萬噸，日本爲二億二千萬噸。

石油與天然氣的功用

在人類歷史上，石油和天然氣的發現可以追溯到幾千年以前。但是，石油生產作爲一個獨立的工業體系出現，才不過百來年；天然氣的工業性生產開始得更要晚些。第二次世界大戰以後，隨着石油化學工業的興起，油、氣的利用進入了一個新時期。目前，就世界範圍來說，石油和天然氣工業正處於大發展的階段。一九七二年世界原油產量約爲二十五億噸，比十年前增加了一倍。

石油工業主要是爲國民經濟其他各部門提供各種石油產品和油、氣化工原料，保證這些部門的生產活動的正常進行。

在農業方面，石油工業除了提供化肥及農藥等石油化學產品之外，還爲農業機械提供各種汽油、煤油、柴油、液化氣及潤滑油脂等。

在工業方面，石油和天然氣主要是作爲動力燃料使用。近年來，世界各國利用燃料油和天然氣煉鋼，有很大發展。有的國家爲了降低焦炭消耗，在冶金工業中大量使用天然氣。目前世界各國電站所用的燃料主要還是煤，但石油和天然氣的比重增長很快。例如，美國一九七〇年用在電力工業上的石油比一九六〇年增加將近三倍，天然氣增加將近一倍半。一九六〇年英國生產的氣體燃料中，煤氣佔百分之七十七，石油氣僅佔百分之三，但是到一九七〇年，天然氣和石油氣兩者相加已佔百分之七十三，煤氣則下降到只佔百分之五了。此外，各國機械製造、建築材料、化工、紡織、造紙、食品及玻璃等工業部門，用天然氣作燃料的很多；在缺乏天然氣的國家，則多用燃料油和柴油。

在石油化學工業方面，油、氣是生產各種化工產品不可缺少的原料。世界上生產塑料、合成纖維和合成橡膠等所謂「三大合成」產品所用的原料，主要是石油和天然氣。美國生產的橡膠有四分之三是用石油作原料的。目前，採用油、氣作原料的有機化工產品，在西德、日本和英國都佔到全部有機化工產品的百分之八十以上，在美國甚至高於百分之九十五。採用石油和天然氣作原料的合成氨產量，也已佔世界合成氨總產量的百分之八十以上。

在交通運輸業方面，目前世界上所有的汽車運輸及航空運輸全部用石油及天然氣產品作動力燃料。世界商船的絕大部分也以油品作燃料，隨着鐵路內燃機化的發展，鐵路用油的比重也迅速增長。

在軍事方面，石油是一種重要的戰略物資。兩次世界大戰都證明，現代戰爭需要消耗大量石油。

目前，隨着石油和天然氣的消耗越來越增加，西方世界正面臨一場日益嚴重的能源危機，兩個超級大國爭奪中東石油資源的鬥爭日益劇烈，激起了中東國家人民的強烈反抗。

電油石油氣火水油渣 燃油下周三加價
居民還關心電費是否會因此提高

【本報訊】本月以來，深爲廣大居民關心的燃油加價問題，果然將於下月成爲事實。香港六家石油公司昨天已宣佈其事，加價的石油產品包括石油氣、火水、電油、油渣及黑渣。

據悉，香港標準、高富、亞細亞、美孚和德士古等六家石油公司，昨天舉行會議，決定石油氣、火水、電油、油渣及黑渣等石油產品，從下（七）月四日（星期三）起加價。計石油氣由每磅六毫二仙加至六毫五仙，即加三仙；火水，每加侖加五仙，即四加侖裝由七元二毫增至七元四毫；電油，每加侖由三元九毫五仙加至四元一毫，即加一毫五仙；油渣，四加侖裝由四元七毫增至四元九毫八仙，即加兩毫八仙；黑渣，每加侖加六仙。

人們還關心到電費會否因此而加價。因爲電燈公司所需燃料，主要是石油產品，但是兩家電燈公司昨天仍未有任何表示。如果電費也跟隨燃油加價，全港居民所受的影響就更大了。

在折船公司及地盤 兩工人高空墮下 一人死亡一重傷
地盤意外上月死傷三百餘人

【本報訊】昨日發生兩宗工傷事故，一死一傷。

昨日下午二時半，青水灣道富茂拆船公司內，一名工人在船上工作時，從百多呎高空跌下海裏，重傷斃命。死者名陳炳強，十七歲。

昨午一時卅分，一名工人在觀塘康利街宏昌建築地盤內工作時，不慎跌下，身受重傷，事後被送往醫院救治。傷者名曾傑，四十二歲，住紅磡蕪湖街一五×號二樓。

又，據勞工處昨日發表的數字，上月內在建築地盤內因意外而致命的工人計有五人，受傷者三百六十六人，其中大約有半數工人係因從高處墮下、被墮下之物體擊中，或絆倒而受傷。

工業安全訓練主任陳永佳說到防止意外事故發生時說，所有地台的開口，須加以欄圍或適當的遮蓋，或加以欄圍，以策安全。

他說：「地盤須設有適當而足夠的通道前往棚架、打樁架及起重機。同時，應促請工人配帶適當的安全帶及安全頭盔。」

他又說：「爲避免引致另一項電器設備不妥的意外，管理方面必須使用堅固的膠質線及適當插頭。金屬外殼之電器設備及手提工具，應與適當的地線（即水線）接駁。」

九龍郵包處擴充

【本報訊】郵政局昨日宣佈，九龍包裹部擴充部分之包裹投寄處，將於下（七）月三日（星期二）啓用。

書簿售價將大增 津貼款不足支付
官校非學位教師會促當局增加

【本報訊】由於下學期的教科書及練習簿的售價將大幅度上漲，官校非學位教師職工會已函有關當局，建議提高清貧學生的書簿津貼。

目前，當局發放的清貧學生書簿津貼，每人每年二十元，即每學期只得十元。但是出版商及簿商準備於下學年提高書簿售價，因此該項津貼已不足支付。官校非學位教師職工會去函教育當局，建議將目前每年二十元的書簿津貼，增爲一至四年級每年三十元，五、六年級每年四十元。

天氣·潮水

風和緩，天色明朗，間中有陽光，幾地區最高氣溫約三十二度。

上午十一時廿六分
下午九時四十六分
下午五時〇四分

最高　卅一點七度
最低　廿五點三度
陽光　五點一小時
雨量　四點六毫米

惠刊廣告請撥電話七二六九八〇

香港中華總商會召開一九七三年度會員大會

茲定於七月十日（星期二）下午四時正，在會所九樓禮堂召開一九七三年度會員大會，議程如下：[illegible]

[illegible]

本會會員[illegible]

香港中華總商會會長王寬誠

囍訊

夏令服裝大特賣

將爲閣下盡量節省換季的金錢；請勿失良機！

新中華國貨公司 NCP

總公司：香港灣仔莊士敦道一四一號　電話：五—七三三二一一五（四綫）

分公司：九龍紅磡湖光街7—10號　電話：三—六三一一六一，三—六三二四四

集友銀行有限公司
（香港註冊）

根據本港銀行法例第卅七條之（一）公佈如下：

一九七二年十二月卅一日資產負債表

（港幣）	1972	1971
股本		
法定股本：壹拾萬股 每股港幣壹百元正 $10,000,000		
實收股本：壹拾萬股 每股港幣壹百元正	$10,000,000	$10,000,000
資本公積	40,510	40,510
公積金	3,000,000	
未分配盈餘	717,373	509,768
	$13,757,883	$10,550,278
各項存款（包括溢利稅準備）	127,531,592	106,146,160
其他負債	5,831,337	2,853,400
擬派股息	800,000	
保證款項，承兌匯票及代收款項（對照）	55,319,041	30,593,157
	$203,239,853	$150,142,995

附註：㈠外幣餘額係按照一九七二年十二月卅一日之匯率折合港幣計算
㈡尚有應付資產帳項約計$706,500未列入帳內

（港幣）	1972	1971
庫存現金及存放同業	$34,354,372	$26,863,298
各項放款（已除呆帳準備）	105,659,944	85,083,888
其他資產及按金	2,568,937	2,446,586
投資（不上市證券）		
香港政府担保證券（原值）$200,000		
銀行及其他公司證券（原值）334,039	534,039	544,039
行址及其他房地產（原值除折舊）	3,615,014	3,685,885
傢具設備（原值除折舊）	1,169,506	975,342
應收保證，應收承兌匯票及未收代收款項（對照）	55,319,041	30,593,157
	$203,239,853	$150,142,995

一九七二年十二月卅一日止全年損益計算表

（港幣）	1972	1971
董事酬金	$5,500	$5,000
會計師費	25,000	17,000
固定資產折舊	234,402	168,605
溢利稅準備	750,000	310,000
本年度純利	4,007,605	2,123,424
	$5,022,597	$2,624,029

（港幣）	1972	1971
本年度盈餘除費用（左列各項未經扣除）	$5,022,597	$2,624,029
	$5,022,597	$2,624,029

盈餘分配表

	1972	1971
撥呆帳準備	$	$1,700,000
撥入公積金	3,000,000	
擬派股息每股八元正	800,000	
未分配盈餘撥入下年度	717,373	509,768
	$4,517,373	$2,209,768

	1972	1971
上年度盈餘滾存	$509,768	$86,344
本年度純利	4,007,605	2,123,424
	$4,517,373	$2,209,768

會計師致集友銀行有限公司股東報告書

本會計師業已審核上列資產負債表及該銀行之帳册，並已獲得核帳所需要之資料與解釋，就審核所得，本會計師認爲該銀行備有適當之帳册。

根據該銀行帳册所表示及提供之資料與解釋，本會計師認爲該資產負債表及附註經編制適當誠足表示該銀行在一九七二年十二月卅一日之真實情況，並符合銀行法例（香港法律第一五五章）之規定。

香港一九七三年六月廿三日

黃秉章 陳乙明 會計師事務所

董事會

陳光別（副董事長）　吳玉蓀（副董事長）
陳　菘　陳友志　白圻甫　李引桐
陳佩貞　楊振志　夏從龍　黃定方

經理：吳玉蓀

中國國貨公司

軒尼詩道四八八至五〇〇號總公司舉办

特種工藝品介绍

欢迎参观

日期：六月廿五日至七月十五日

昨天在華員會開會決定
助產士隨時採行動
醫務處長爲此發表談話，表示已擬定應付辦法，包括產婦被轉送入其他醫院時費用由當局支付。

[illegible]級醫務人員的薪酬，要求[illegible]七五〇元，但至目前爲止[illegible]元至一六五元，事情拖延[illegible]認爲：當局漠視她們的合[illegible]母嬰的安全，假如她們最[illegible]府醫院的接生工作將難以[illegible]留產所的接生工作亦受間[illegible]工會負責人林華煦，昨日[illegible]助產士的行動。衛生輔導[illegible]持響應。

新聞處消息：醫務衛生處長蔡永業昨晚就港府助產士會議結果發表意見時，宣佈當局已擬定各種辦法，以盡量減少產婦所遭受的不便。

蔡永業說：「助產士如決定採取這種步驟，我會感到遺憾的，因爲我們的助產工作勢必大感不便。因此我衷心盼望助產士會重行考慮她們的決定。

「由於助產士已屢次提出辭職的聲明，故爲消除焦慮起見，不得不在此情形之下宣佈我們的[illegible]」

蔡永業說，本年四月十日以來，廿七間產婦診所之中，有八間停開，惟接生工作仍如常辦理，在此期間，除有若干不便之外，並未有發生任何不幸的事。

蔡永業宣稱將採取以下各種步驟：

孕婦將如常在母嬰健康院產前診所接受檢查，然後領取咭片，咭片上註有孕婦之生產日期，並着孕婦在該日或該日之前入院待產。

除港府醫院之外，孕婦亦將送入港府資助的醫院待產。至於費用問題，除負擔港府醫院普通收費（包括一切費用在內）每日二元者外，其餘均將由港府負擔。

目前仍在開工中的產婦診所雖然有十九間，但將有部分須要停開，惟設在離島的產婦診所，因有護士兼助產士之人員當班，故將繼續開放。

蔡永業最後表示：「如須採用此等計劃時，產婦因改入其他醫院而可能要多走一段路程，惟醫務衛生處職員必盡力設法使產婦轉往最接近其家庭之醫院待產。本人必須強調聲明，產婦切勿等待至最後一刻方與我們接洽。無論在任何情形下，她們切勿在最後一刻才與我們接洽。」

旅遊協會周年報告書顯示
旅遊業去年度收入逾二十二億七千萬
爲港府帶來二億五千萬元稅收

[illegible]會主席凱恩克在會上向港府提出該會的周年報告書時表示，旅遊業對維持本港今後經濟發展起着更大的作用，在一九七二年度，旅遊業爲本港賺取了二十二億七千一百萬元的收入。

凱恩克表示，該數目本身就幾乎補償了本港同一時期內進出口貿易差額的全部赤字。按保守估計，旅遊業收益約佔本港生產總值的百分之七，在一九七二年，爲港府帶來二億五千萬元的稅收。本港約有十萬人直接或間接受僱於旅遊業，有爲數約十五萬人的生活依靠海外旅客在港的花費。

[illegible]對香港經濟的價值是困難的。

該會執行總幹事諾恩在報告書上稱，雖然一九七二年是香港旅遊業成績不錯的一年，但目前已面臨着空前的、來自東南亞其他旅遊區域的劇烈競爭。他認爲要開拓不同的遊客新市場，延長遊客在港逗留的時間，平衡發展香港成爲一個現代化及多樣化的旅遊區，以適應劇烈競爭的需要。

該周年報告上列舉了近年來港遊客的數字，計一九七〇年爲九十二萬七千七百五十六人，七一年九十萬零七千二百九十五人，七二年爲一百零八萬二千二百五十三人。報告書上估計今年來港遊客數量將增至一百二十七萬人。

在本港酒店方面，報告書上稱，七二年本港酒店共五十五家，房間共爲一萬零七百八十六個，今年酒店將增爲五十七家，房間增至一萬一千五百四十七個，預料七四年酒店家數增爲六十家，房間總數字爲一萬四千一百五十九個。

會上，該會會員就今後本港旅遊業發展的問題發表意見，認爲港府當局在發展旅遊方面應負擔起一個不可缺少的角色，爲旅遊業發展提供各種方便。此外，有人還提出本港現有的機場設備不足以應付越來越多的遊客，希望[illegible]

西區一地盤昨發生爆炸
地下電線發生故障引起

【本報訊】昨日下午六時左右，西營盤第三街與福壽里交界處一建築地盤外突然發生爆炸，噴出火花高達十多呎。

事發時，恰巧有一名警員路經該處，見狀立即通知警方。警方最初以爲是爆炸[illegible]，立即[illegible]。據附近居民說，[illegible]地下電線發生故障所引起。目前下面時已發生兩次輕微爆炸，但昨日所發生的爆炸猛烈[illegible]。幸在該地盤的工人當時已[illegible]，沒有人受傷。

榮桂里有危樓

【本報訊】港島榮桂里十一號日被宣佈可[illegible]前樓宇已[illegible]受例行觀察一個時期，最近一次勘察之後被封閉及拆卸，但拆卸之後，露出松秀街二號牆壁的損壞程度。因此，後者亦被封閉並下令拆卸。但松秀街二號係與榮桂里十一號合用同一通牆。因爲工結構毀壞及木料腐爛，在拆卸松秀街二號時，榮桂里十一號亦有倒塌的危險。

擬申請頒令封閉該樓宇之通告，已於昨日張貼在有關樓宇，至於申請封閉令案則定期本年七月廿六日上午九時半在港方維多利亞地方法院聆訊。

當局要求大廈居民組互助會維持治安

【本報訊】署民政司羅能士昨日在新聞處舉行記者招待會時，要求本港各樓宇的業主及住戶組織「互助委員會」，以協助當局所推行的撲滅暴力罪行運動。

羅能士表示，「互助委員會」是一個新組織，主要促進各樓宇的保安措施和清潔，使大廈的管理更趨完善。換言之，「互助委員會」的成立，旨在提倡一般樓宇安全、清潔及提供較完善的管理。他又稱，「互助委員會」包括現有大廈管理委員會，如多層大廈業主組織、非牟利的業主及住客組織、及建屋合作社居民組織等。一些未有「互助委員會」組織而有意組織的大廈業主或住戶，將毋須根據社團條例註冊而可迅速申請成立。

他表示，當「互助委員會」在成立後，應進行聘請看更及改善屋宇保安設施；此外，並可採取行動改善環境衛生及確保管理完善。

同時，在適當情況下，該等互助委員會將被鼓勵成爲永久性業主組織或註冊成爲業主及住客聯會。

羅能士在談到申請「互助委員會」的資格時稱，基本上，委員會應由有關大廈內最少百分之二十單位的住客及（或業主所委任）。成員最少要有三人。（即應該包括有主席、秘書及司庫）。採用的章程，應與附錄甲所載的標準章程相類，委員會須於委任日起十四天內，填妥附錄乙所指的表格，送交有關民政主任或理民官。有關申請表格及附錄可就近向民政司署取得。他又透露，從一九七三年五月起，本港市區已有十個民政區委員會及七十九個分區委員會已先後成立。同時，新界有五個區域性統籌委員會及十五個分區委員會成立。這些委員會的會員人數超過二千人，並舉行有關推行撲滅罪行運動的會議達二千多次。

華利來經理余東燊 警方證實已去台灣

【本報訊】一名警方發言人昨天證實，商業罪案調查科急欲會晤的華利來財務投資公司總經理余東燊，已不在本港。

自從本月二十五日（星期一）發生華利來財務投資公司關門事件後，警方接到大批顧客的投訴。

目前已證實，余東燊已於上星期六乘飛機離開香港前往台灣。

昨日，又有三十名客戶向警方投訴有關華利來財務公司關門的事件，至目前涉及的客戶逾二十七名，款項七十萬元。

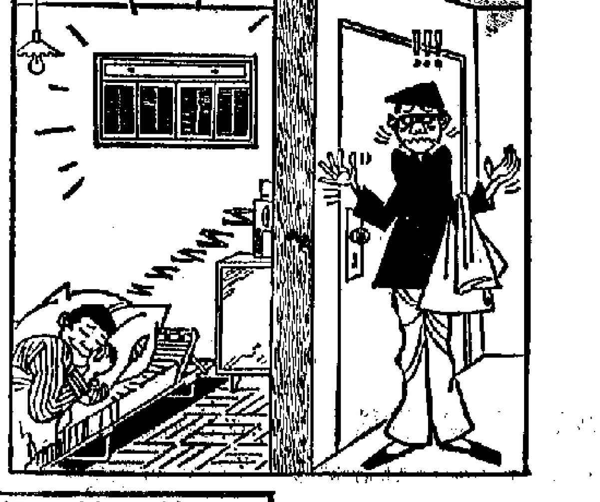
據悉，余東燊在任華利來財務投資公司的總經理之前，曾做過汽車公司經紀及保險公司經紀，稍後，與人合股經營保險公司。後來，又以尖沙咀某夜總會股東間發生錢銀糾紛，以民事訴訟方式告上高等法院，但余東燊不知何去，沒有出庭，官司不了了之。

由於華利來財務公司事件的發生，使不少有股票按在其他財務公司的客戶，都紛紛設法籌錢去贖回股票，財務公司門庭若市。部分曾將客戶按揭的股票拿去拋售造成的財務公司，不得不於昨日在市場將股票買回，實行補倉，所以昨日股價由低點回升，全日恒生指數升了三十二點七二，遠東指數升了一百五十一點八。

爲貪凉快　開門揖盜？

據報載，某戶主由於天氣悶熱，貪圖凉快將大門打開迎風，結果引致被劫！損失嚴重，得不償失！閣下爲什麼不安裝一部開利冷氣機呢？此機一裝，你就可緊閉門戶，酣然入夢，安享清凉舒適之樂！

開利　冷氣機　Carrier



堅固・夠凍・慳電・寧靜

全部在美國製造・保用五年・免費安裝

欲購從速・以免向隅

類型	冷氣單位 BTU/h	馬力	大約適合廳房面積	原價	初夏優待價	歡迎分期付款 原首期	初夏優待首期	十二月	十八月
[illegible]	7,500	1	100–170平方尺	1495.–	1320.–	275.–	150.–	122.–	84.–
[illegible]	8,700	1	150–200平方尺	1650.–	1350.–	450.–	195.–	119.–	82.–
[illegible]	10,600	1½	180–250平方尺	[illegible]	1540.–	450.–	140.–	133.–	91.–
[illegible]	12,000	1½	250–350平方尺	2190.–	1920.–	[illegible]	195.–	175.–	120.–
[illegible]	14,500	2	250–380平方尺	[illegible]	2080.–	[illegible]	195.–	189.–	130.–
[illegible]	18,000	2½	350–480平方尺	2690.–	2290.–	500.–	200.–	208.–	143.–
[illegible]	28,000	3½	450–650平方尺	3350.–	[illegible]	550.–	270.–	266.–	182.–
[illegible]	29,500	4	550–750平方尺	3750.–	3295.–	690.–	290.–	297.–	204.–
冷暖機 [illegible]	10,100	1½	200–250平方尺	1980.–	1730.–	350.–	160.–	[illegible]	[illegible]
冷暖機 [illegible]	14,500	2	250–380平方尺	2480.–	2210.–	370.–	195.–	201.–	[illegible]

備註：上列冷氣機款冷能量因適合面積方面及人數多少而選擇

詳情請詢下列各特約經銷處：

中環
安德有限公司　威靈頓街27號　5-243898
有餘電業有限公司　德輔道中129號　5-458572
華僑電器行　域多利皇后街七號　5-458783

筲箕灣
遠東半價市場一機構　筲箕灣道228號　3-255102至5
恆豐電業公司　筲箕灣道336號A　5-606247
大明無線電器行　筲箕灣道250號　5-601036
香島電業公司　筲箕灣道394號　5-605980
英昌雪櫃電視公司　筲箕灣道191號　5-603110
帝國洋行　筲箕灣道199號　5-601072
流興電器行　東大街144號　5-603734
國際電器行　筲箕灣道195號　5-691610
國光電器行　英皇道658號　5-615054
現代電器行　筲箕灣道73號　5-690595

北角
明星無線電器行　英皇道466號　5-701575
信用電器行　春秧街111號　5-719932
恆豐電業公司　英皇道293號　5-712134

銅鑼灣
馬來亞電器行　[illegible]　5-766266
有利電業有限公司　軒尼詩道369號　5-733824
鋪興電業公司　利園山道11號　5-766506
香港雪櫃有限公司　波斯富街55號　5-770981
益新電業公司　[illegible]　[illegible]

灣仔
香港環球電業行　莊士敦道212號　5-723732
新華雪櫃冷氣公司　莊士敦道131號　5-739346
香港環球冷氣公司　灣仔道223號　5-728789
好極洋行　莊士敦道205號　5-729475
美興電器行　灣仔道141號　5-744823
華藝電器行　軒尼詩道292號　5-722688
合發電器行　軒尼詩道385號　5-740748
趙林昌無線電器行　洛克道310號　5-728695
實用電業中心　皇后大道東30號　5-273965
有餘電業有限公司　軒尼詩道384號　5-745475
藝華洋行　堅拿道西12號　3-305138

西環
虹極洋行　德輔道西406號D　5-469300
華僑電器行　皇后大道西480號　5-468783
華偉行無線電器行　德輔道西406號E　5-470841
星威公司　卑路乍街136號　5-469484
凱旋電業公司　皇后大道西554號　5-469106
標準無線電器行　[illegible]36號　5-484015
第一電子工程行　德輔道西426號　5-459176
香島電業公司　卑路乍街135號　5-464881
捷利電器行　德輔道西八號　5-458421
合昌隆公司　卑路乍街49號　5-465815

香港仔
美樂無線電器行　東勝道28號　5-529078
周生生金行電器部　大道185號　5-526660

尖沙咀
振輝電業行　金巴利道71號　3-683161
上海通用雪櫃公司　柯士甸路18號A　3-681536
宏聲電器行　金巴利道64號　3-678873
德華行　金巴利道67號　3-695367

油麻地
星昌無線電器行　上海街328號　3-313410
快樂無線電器行　彌敦道475號　3-853614
美輝無線電器行　上海街381號　3-888214
上海通用雪櫃公司　彌敦道524號F　3-847602
新風公司　窩打老道11號　3-850909
彌敦電業有限公司　彌敦道506號　3-849277
藝華洋行　西貢街31號　3-305579
廣基電器有限公司　南京街1號M　3-841504
皇牌電業公司　吳松街98號　3-884741
成興無線電器行　彌敦道545號　3-887412
聯合電業公司　廟街259號E　3-862970
有餘電業有限公司　佐敦道49號　3-306876
聯合電業公司　彌敦道515號　3-882208
有餘電業有限公司　彌敦道532號　3-317794

旺角
五洲公司　通菜街219號　3-813652
遠東半價市場一機構　旺角道29號　3-255102至5
旺角雪櫃市場　彌敦道576號　3-855530
通用有限公司　亞皆老街98號A　3-851311
麥任記電業行　旺角道25號　3-936069
三洋無線電器行　上海街621號　3-313319
東芝電器行　上海街408號　3-305581
大華電業公司　上海街417號　3-859107
香港雪櫃電業公司　彌敦道575號　3-863124
明興無綫電器行　亞皆老街35號　3-949573
西雪冷氣雪櫃公司　西洋菜街四號　3-842724
東興電器公司　彌敦道602號A　3-840424
華藝電視電器公司　上海街380號　3-884414
美歐電業公司　通菜街六號　3-312361
東芝電業行　通菜街69號　3-300794
萬樂冷氣機電行　上海街431號　3-888641
宏興電器行　彌敦道725號　3-940718
安全電器行　上海街373號　3-849995
永光公司　西洋菜街51號　3-962923
藝華工程公司　花園街140號　3-940929
有餘電業有限公司　彌敦道751號A　3-803528
藝華洋行　上海街533號　3-305138

大角咀
中堅電業公司　大角咀道233號　3-939188
明興南記電器　福全街一號　3-921872

官塘
大寶電業公司　物華街3號　3-413552
永利電業公司　物華街75號　3-897449
官塘雪櫃電視公司　物華街63號　3-894062
有餘電業有限公司　物華街36號　3-456729

新蒲崗
遠東半價市場一機構　彩虹道102號　3-255102至5
九龍石油汽有限公司　寧遠街11號　3-209424
世界半價市場　彩虹道20號　3-226246
雪櫃半額市場　[illegible]　3-207462
國際電器行　彩虹道90號　3-227586
怡美電器行　彩虹道52號　3-211605
統一雪櫃電業公司　彩虹道68號　3-230654
明明無線電器行　啟德道5號　3-207594

紅磡
[illegible]雪櫃冷氣公司　[illegible]　[illegible]
遠東半價市場一機構　[illegible]　3-255102至5
永樂無綫電器行　蕪湖街177號　3-649776
華強電器公司　蕪湖街189號　3-639208
高力工程公司　[illegible]　3-620025
永來電器行　[illegible]73號　3-657057

九龍城
陳穗記電器行　獅子石道40號　3-823609

深水埗
協勝昌電業行　荔枝角道175號　3-931650
新昌無綫電器行　長沙灣道154號　3-792685
勝聯無綫電器行　長沙灣道172號　3-790378
時昌電視雪櫃中心　長沙灣道156號B　[illegible]
三興電業公司　大埔道70號A　3-807401
大昌電業公司　荔枝角道149號　3-983653
永來電器行　青山道267號　3-863944
東原無綫電器行　青山道336號　3-869545
明興電器行　青山道197號　3-784939
名牌雪櫃冷氣公司　青山道228號　3-789523
行貨電器市場　[illegible]　3-864068
好莱電器貿易行　青山道293號　3-706477

蘇屋邨
標準電器行　[illegible]155號　3-781011

美孚新邨
美光無線電器行　[illegible]　3-720731
新九電視服務公司　[illegible]9號A　3-713667

葵涌
協興電業公司　葵涌道89號　12-230391
源新雪櫃電視公司　新區12座12號　12-205259
海聲電業公司　石籬道[illegible]　12-204016

荃灣
遠東半價市場一機構　眾安街93號　3-255102至5
第一冷氣半價　眾安街109號　[illegible]
富興電器行　川龍街30號B　12-214551
荃灣半價市場　眾安街13號　12-214046
友邦電器行　沙咀道281號　12-212316
德興行　青山道449號[illegible]　12-406479
聯邦公司　沙咀道236號　12-215513
北極洋行　眾安街55號D　12-215507

元朗
永亨公司　[illegible]13號　13-762945

上水
知行電器行　新豐路107號　12-904571

大埔墟
金興無線電器行　[illegible]　12-662751

青山墟
永亨公司　大屋圍15號　12-818880

澳門電業工程有限公司　英皇子馬路65號

總代理：開利有限公司　歷山大廈東廊　電話：5-242265・5-231007

萬宜水庫除人事 工人促資方談判

【本報訊】承建萬宜水庫工程的[illegible]居民公司，本月上旬先後兩次無理開除十四名工人，引起該公司全體工人的不滿，要求資方拿出誠意與工人談判，恢復被解僱工人的原來職位或合理給予補償。

該公司於去年十月起接手承建該工程，工人約六百餘人。本月二十一日，該公司要兩名躉船水手做築石壩的工作，因而引起糾紛，事後將兩名水手開除。事後工人派出十二名代表與資方談判，但事隔一天，資方於本月二十三日竟將十二名工人亦是被開除之列，連日來並拒絕與該公司的工人代表談判。

昨日下午，該公司又貼出通告，表示公司方面由今日起決定暫停接載所有工人的一切交通服務，工人要返工，則要自行乘搭公共巴士或私家汽車。

該公司全體工人，於本月二十三日下午停工表示不滿，並於昨日貼標語，反對資方無理開除工人及支持被開除工人的合理要求。工人表示，希望資方拿出誠意，與工人代表談判解決這一事件。

三和銀行遷新廈

【本報訊】三和銀行由中區德成大廈對面處遷往最近落成的三和大廈，並定今日在新廈舉行慶祝酒會。

三和大廈在干諾道中三十至三十二號。

中大文物館今起展出 明清廣東名家山水畫

【本報訊】香港中文大學中國文化研究所文物館，舉辦「明清廣東名家山水畫展」，展出作品共一百四十九件，展期由今日起至八月六日止。

展品主要爲簡氏斑園所藏珍品，還徵集了一部分本港私人藏品組成，主要意義在於對明清兩代的廣東山水畫作一個有系統的陳列和研究。

文物館並出版了展品特刊，由李鑄晉、李棪、常宗豪指導編寫。李鑄晉並發表「明清廣東山水畫之發展」的論述文章。

文物館館長屈志仁在目錄「前言」中介紹了展覽的組成及意義。

這次展出，亦爲中文大學今年十周年校慶的活動之一。

文物館昨日爲這個畫展舉行了酒會，邀請[illegible]

展品之一：[illegible]山水（局部）

基達髮品廠糾紛 談判仍未獲協議

【本報訊】荃灣基達髮品廠勞資糾紛，昨日下午續在荃灣勞工處舉行談判，但仍未達成協議。

勞工處勞資關係組高級官員徐添福出席了會議，共談了四個鐘頭。

據工人代表指出：因資方堅持無理做法，勞工處亦未實踐本月廿六日提出之方案諾言，致使面臨解決之勞資糾紛未能取得協議。全體工人一致要求按照原來方案達成協議。

研究犯罪社會因素 小組委會徵詢意見

【本報訊】新聞處消息：研究導致犯罪行爲的社會因素的小組委員會，正邀約本港社團共同研究該問題，並希望各界人士個別提供意見。

該小組委員會主席衛理歐說，他已分函本港兩所大學、香港社會服務聯會、大律師公會、香港學生聯會及若干其他社團，邀請他們參加研究工作。並希望各社團能提供意見。

他希望先行收到書面資料，然後在有需要時舉行討論。他認爲這種辦法頗爲有用。

衛理歐又說，小組委員會經已舉行四次會議，對已獲得的資料加以討論和評值。由於這問題範圍廣泛，工作小組人員預料需時數月之久，始能完成任務。

泛印財務公司 今開幕設酒會

【本報訊】香港泛[illegible]印財務有限公司定今日開幕，並於下午五時在文華酒店舉行酒會[illegible]

海天集

也說茶館

凌源

羣青演出的「青年」協奏曲

金建

瀛海叢談

李商隱無題一首試解

于藍

大公園

天鵝

鷓鴣感冒方

鋼庸

美國的存在與東南亞毒品問題

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥科伊著　林　譯

地球年齡「計時器」

「貓王巡迴演唱會」

(Elvis on Tour)

言若子

我与中央情報局的战争

西哈努克親王　W·貝却敦　著

一三八　中國公社與美國轟炸之於柬農村

我的母親何香凝

廖承志

沒有忘記日本友人

相信中日友誼會發展

和松村謙三會晤

第一次病危入院

書刊簡訊

故事新編

英語口語日常用句

武林三絕

四、雙生意外

天津業餘體校武術訓練

▲武術班的小學員們。

▲中國天津市河北區業餘體育學校武術班的學員在練功。

▶武術班小學員們在做基本功練習。這個武術班的學員是來自河北區的中、小學生。

◀武術班的教練在輔導學員練功。武術班的教練是工廠的工人，學員是中、小學的學生。

武林三絕　梁羽生

四、變生意外　險象環生

趙元化雖然說過用不着別人幫忙，但此際久戰不下，亦是深感面目無光，只好默不作聲。默不作聲，當然亦即是表示同意了。

西門化上前助攻，鐵掌一揮，呼呼呼的便是左右開弓，連劈六掌。羅天雲只覺腥風撲鼻，頗有噁心之感。原來他練的鐵砂掌與別人不同，用來練功夫的鐵砂是在有毒的藥汁裏浸過的。

羅天雲也知他有毒掌功夫，但以羅天雲的內功造詣，即使給他打中一掌，也未必就會喪命。只是他掌上所散的腥風，倘在平時，可說是對羅天雲毫無妨碍的。但如今他卻有了噁心之感了。

羅天雲禁不住心頭一凜：「看來我是不濟事了！」他是個武學的行家，心裏自己明白，這是由於自己業已到了接近油盡燈枯之境，功力不足才抵禦不了對方毒氣的侵襲。

趙元化運刀如風，把羅天雲一口氣連環刺出的六六三十六劍全部擋了回去，哈哈笑道：「好小子，想拚命嗎？可惜你不行啦，要拚命也是不成！」他在正面擋住羅天雲的快劍，好讓西門化更能欺近羅天雲身前，發掌攻他。

羅天雲無可奈何，唯有把生死置之度外，咬牙苦戰。但可惜是強弩之末，只對付一個趙元化，已感吃力，何況如今又加多了一個西門化，西門化且還練有毒掌功夫。不多一會，羅天雲只覺得頭昏目眩，劍招發出，力不從心，眼看就要支持不住了！

危急中他也還在關心師妹，百忙中偷眼一瞥，只見風鳴玉給西門羽的軟鞭纏着，東跳西閃，那條軟鞭卻是如影隨形的跟着捲來。而連九又正在獰笑的向她猛撲。風鳴玉劍法凌亂無章，當真似風中之燭，搖搖欲墜。看來形勢比他還要險惡。

羅天雲還不知道，假如連九不是要捉風鳴玉生擒的話，只怕風鳴玉早已受傷。

「我死了不打緊，連累師妹我可要死不瞑目了。」一面爭鬥，一面分心，羅天雲是越急越亂了。

風鳴玉也是同樣想法：「要不是我堅持不肯逃跑的話，也不會連累了師兄。」她着急之外還加多一重內疚，亦是越發力不從心。正在心想：「我寧可自刎，也不能落在賊人手上！」忽聽得霹靂似的一聲大喝，一個虬髯漢子突然從樹林裏跑出來！

（二五〇）

夜宴　楊[illegible]

她覺得我滑稽

「小程怎樣不老實？」我問。

「大概喜歡吹牛啦，佔些小便宜啦，托他辦事，他滿口答應，其中嘛，可能上下其手，對人不大老實啦——我知道的就是這些。」雪嫻微笑說。

「蘭斯居然和這種人合得來。」我喃喃地說。心裏很不舒服，尤其是，當我想起瀉胖子說他們兩個是酒肉朋友，鼓鼓鼓的時候。

雪嫻變了卻失笑，似乎覺得我這個人很可笑。

唉，沒辦法啦，只好由她笑去。

我硬着頭皮又問：「大家覺得蘭斯這個人怎樣？」

雪嫻更加覺得我滑稽了。於是，她輕描淡寫地說：「你這個人怎回事？自己喜歡一個人，喜歡就喜歡嘛，管別人怎樣想呢？」

「不，旁觀者清，當局者迷，朋友的意見是要參考的。」我說：

「我沒什麼人生經驗，你去問一些經歷大一些的朋友好了！」雪嫻冷靜地說。

「我不是要你的意見，我只想你把別人對她的印象告訴我。好嗎？幫幫忙嘛，老朋友啦！我把你當作男朋友一樣，一向如此，是不是？所以我才會迴避這個問題，也許來問你。」[illegible]

但是，這種不加思考的話，卻似乎打動了她。她的表情變得正經起來了。

略為想了想之後，她便很小心地說：「一般說來，大家對她的印象也不大好。」

「說具體一些好不好？」我心急地說。

雪嫻禁不住又笑了，輕聲說：「我是聽人說過，說她和小程其實是夫婦。」

我嚇了一怔，跟着就大搖其頭說：「不，不，不會，絕不會！」

「所以啦！」雪嫻輕鬆地說，「所以我說，你問旁人是多餘的。這些事，你自己才會清楚嘛！旁人的閒言閒語，管它作什麼呢？」

但我卻又說：「要管的，要管的，無風不起浪嘛！你還聽到什麼？快說，快說！」

雪嫻沒我辦法，輕輕嘆了一口氣，才又笑着說：「如果我告訴你，別人曾經笑，說你是——」雪嫻說到這裏，就把話吞回去了。

（七十二）

最後的手車夫　海辛

車廠關門

近兩三年，好多黃包車，都集中在香港或九龍的尖沙咀區，迎接生意。也只有這區，才有較多客人，拉車的才賺到一碗茶飯。

那些黃包車很講究——整個車身給裝得煥然簇新，帆布蓬，也漆得青綠青綠，車盞子也採用白布的水泡腮。除了沒有發動機外，一切都打整得時髦觸目引人。

行家們這樣做，是為了多做外國遊客的生意。

當本地的客人，漸漸對手車失去耐心，對這種碩果僅存的落後交通工具失掉興趣的時候，那些天遠地遠地搭飛機來到這裏的遊客，特別是上了年紀的，卻對這種黃包車感到興趣。即使無須出街，由街頭到街尾，她和他們也要坐坐過癮，然後拍攝照片，表示自己曾到此一遊，有照片為證。

有些遊客坐到車子上，只叫車夫作狀拉車，由另外的人在旁邊拍照，隨便付些租錢便算了——不用他們拜力奔跑。

黃老中和徐老貴有個時期也曾把手車打扮得很入時，在香港的尖沙咀碼頭拉客人。可是他們跑慣腿，覺得作狀拉車，做佈景板，供人拍照，不是味兒。

[illegible]

回春曲　谷[illegible]

一七五、又發了脾氣

浩棣笑嘻嘻地向我伸出一隻手，意思是向我祝賀。但是我只淡淡地對他一笑，而且故意把右手擱到背後。浩棣知道我生氣了，只好把自己的手縮回去。我又有點過意不去了，時常叫他捱受我的氣！

接着見秦芳走上前來，她也向我伸出一隻手。我這回是不好意思拒絕了，也把手伸過去，我和她的手握在一起了。秦芳感到很高興，她說：

「這回可好了，出院後就回家調理去！」她落落大方地瞧了我媽媽和浩棣一眼。又說，「嫻姐出院了，伯母和浩棣就要辛苦多一點了！」

「這樣說，我才不中聽，什麼出院就回家調理去。她就不知道人家現在連患的什麼病都沒個結果，還談得上什麼調理！」

秦芳不知道我想着什麼，她還是那樣高高興興地說：

「噫，你今天的臉頰，比早幾天好得多了，紅腫消了，差不多跟原來的一樣！」秦芳一邊說，一邊做着手勢，指指我的右臉頰，又指指自己的右臉頰。

她這樣說和這樣的手勢，像一管管刺痛人的針，我感到一陣刺激，更加不悅了。

這算是什麼？她批評我的臉頰，又摸摸自己的臉頰，這分明是有意刺激我。好呀，你秦芳長的是一張又白又嫩的臉蛋兒，我秦嫻長的是一張醜婆臉！

我沒有說半句話，可是，善解我意的媽媽，已經看出來了。還有，浩棣也不會不了解我的，他對着我做了個無可奈何的表情。他心裏一定又在說：你這個人啊，怎麼老是這麼偏狹，老是這樣敏感，老是不肯領受人家的友情呢？哼，我才不管！

餌　胡采

半年的時間不能算得太短，自然也不能算得很長。可是，蔡朵發和謝美蝶死得不明不白的事，始終是個謎。

陸嶠躲在孫乃榮的幫助扶掖之下，在公司中頗獲信任，他也孜孜不倦，埋首於工作之中。但是，他從來再到公園去散步遊，也從未遇見過小翠。

有一天，那是假期，他到山頂去爬山，就在山頂那段環山路上迎面來了一個女孩和一個婦人。當時，他並不在意，只靠着山徑的欄杆俯覽山下的景色。

而那個女孩和婦人，也站在距他不遠的地方俯覽山下的景色。

漸漸，他發覺那兩母女，不時地偷偷向他張望，但他仍然不大在意。

而在此刻，他正看着一條水翼船劃過海面，駛出港口，船後翻起兩條白浪，在陽光中，飛濺出絢麗的光彩。

「哥哥！」驟然間，他覺得被人碰了碰，並且是個小女孩的聲音。

他回頭一看，心裏奇怪，是誰呢？

再看清她，原來是小翠。不見小翠半年，小翠高得多了，已和陸嶠肩頭有比齊不得，所以才會一時見面不相識。

（一二二）

賺錢最好四六分

得與好處的精仔明，恨不得所有好處有齊，生活安定下來還不滿意，又來興風作雨，離間人家父女感情了，曰：

「我有講大話的，你阿爹已睇住嘞，幾日之內賺一千銀有多。錢係我經手賺，受益人係你阿爹，受益人如果係我，已經夠錢同你結婚喇。」

三姑娘微笑曰：「應當阿爹受益的，阿爹出本錢，你不過得把口。」

「得把口？」精仔明冷笑曰：「人人一把口，咁好見你阿爹靠把口搵咁多生意？誠然，本錢佢出，但受大份亦好應該，但是佢拿九成，我拿一成，相差太遠了。」

「你意思點樣，是不是想重新講數？」

「應當四六分，佢六我四，四六分就公道了。我不在乎錢，不過想同你早些結婚罷了。比方這次，賺咗四萬三千，我佔四百，過幾日再賺一千，我又佔四百。不出一個月，我有幾千銀佣金，我地就可以馬上結婚喇。」

三姑娘想了想，覺得又係道理，[illegible]

首飾阿姨

「很好，大家就已經答應了。」鍾鋼續出同意的樣子。

「我們只好『通過』了。」

[illegible]

打工仔自白

一七五　「偏心」與「偏心」

陶陶說：「我給你舉個例子，有某小型地產股，一元上市，三幾日就漲了兩倍，後來宣佈有某大財團已購入它的股票百分之十，這個消息只起了三日作用，股價一度升上三元二角，但未幾又再下滑，現在只得八毫幾而已！」

「豈非財團也要蝕？」我問。

[illegible]

球會為免變化　紛紛搶閘組班

球員註册紙昨天發出　七甲組會領去百三張

流浪已將十一張簽好的註册紙送回足總
何耀強秦禮明下屆踢鐵行謝國強踢嘉山

【本報訊】上屆球季剛結束，有些球會已動手組織下屆新班。各甲組會爲避免原來球員被拉，所以通過足總執委會決定，將甲組球員註册紙提早發出。註册紙昨首天發放，已有七間球會領取甲組球員註册紙，流浪還立即將十一名球員註册紙送回足總。

昨天到足總領取球員註册紙的球會有流浪（廿一張），鐵行（廿張），元朗（廿張），東昇（廿張），嘉山（十張），南華（十五張）及愉園（廿張）。

流浪會在昨天上午領取球員註册紙，班主必得利便兼宗啓明、鄭國威、郭家明、鄧鴻昌、黎耀林、黎榮富、刁漢文、畢偉康、李斯、江美斯、黃帶金等簽字，並將註册紙立即送回足總，辦理下屆球員註册手續。

嘉山班主陳瑞琴昨與九巴後衛陳勝安出現在足總辦事處。據陳瑞琴表示，昨天已向足總領得球員註册紙十張，註册紙上還未寫上球員名字，但球員的聘書合約則已經簽了，已簽字的球員是黃金福、馮中元、吳志華、安德遜、張耀國、陳展安、李國強、譚小文、陳毓、謝國強等。

嘉山下屆計劃邀請三名印尼球員助陣，腹稿是中鋒史華迪，左翼安迪桑那，右翼或補鋒非文。嘉山已去函三球員、球員屬會和印尼足總，班主陳瑞琴是要日內將親往印尼，當面與印尼足總面洽。據陳瑞琴表示，印尼三將來屆効力嘉山，成事率可達百分之七十。

鐵行上屆成績頗理想，這是球員和隊方負責人相處融洽，球員肯動操苦練得來，該隊陣中新秀梁金發與施建熙已被南華拉去，胡順華又改投精工，該隊爲此邀得原屬南會的秦禮明與何耀強加盟，再加上部份舊將，未致「散嘛」。

鐵行昨天已獲得七位球員簽名，他們是：郭德先、胡樹根、程永健、黎機明、吳永明、何耀強和梁榮漢。

據鐵行負責人表示，韓華保、崔永生、賴汝楓三位舊將繼續効力，將不會發生問題。不過，該隊還繼續要邀請一些好手助陣，使整隊實力增強一些。

瑞聯對卜公之戰，瑞聯李志平（左）正欲施射，但被卜公[illegible]先一步把球踢走。

體育

駒騰穗成獲勝出線
前者淨勝警察乙七球　後者勝九果六比二

【本報訊】夏令杯華人足球賽，昨日在旺角大球場舉行三場，結果球字組瑞聯勝卜公二比〇，華字組穗成勝九果六比二，聯字組駒騰勝警察乙七比〇。比賽吸引七千多人臨場觀看。

駒騰對警察乙，前者勝後已穩獲出線權，下仗對消防勝負已無關重要。昨日駒騰出場陣容變化不大，各球員戰意高，合作亦較好，全場佔盡優勢。警察乙後衛出腳狠，個別球員經常耍出狠毒招數傷害對方，有多人因此被球證記名警告，一人被逐出場。駒騰先後攻入七球，警察乙最後仍無法破蛋。是役，駒騰游爆華在禁區內迎頂李偉基高球中的，首開紀錄。隨後游爆華再中三元，張永良主射十二碼罰球中鵠，歐陽純與鄧東各添一球，造成大捷。

華字組的一場，穗成入腳較佳，合作亦好，特別前鋒打得出色，上半場對方後防密集，久攻不下，轉入下半場，九果後衛有些鬆懈，穗成趁機搶攻，終以六比二獲勝。穗成打贏此仗，已獲華字組出線權。九果雖知沒有出線機會，不過該隊球員還是努力作戰，以守爲攻，與穗成週旋，一度把戰情拉緊，尤其是上半場雙方未有開紀錄時，精采鏡頭共多，該隊門將梁帶有表演出色，救去不少險球，後來後防一再出現漏洞，加上大雨，皮球濕滑，遭到挫敗。

瑞聯對卜公一場比賽，過程平淡。卜公人腳不俗，但因球員失去水準，故被瑞聯輕易取勝。

球證體力訓練　八月開始實行

【本報訊】足總裁判小組昨天舉行會議，爲提高足球裁判水準定出一些措施。

會議決定七月十六日召開港裁、華裁與足總的三方座談會，共同商討提高球證水準問題。

八月一日，將舉辦球證體力訓練，每星期二次，先後訓練八次，使球證有較好的體力以迎接新球季的到來。

會議通過請國際足協派一球證到港主持球證講座班。

會議推安德路爲國際球證，即連李鏡芝、陸達燊、大偉三人，香港共有四位國際球證。李錦雄由二等球證升爲一等。黎廣榮由三等升上二等。

聯賽編排須加改善　邀約外隊不宜太多
必得利在離港前暢談下屆球事

【本報訊】流浪足球會領隊必得利與球員鄧鴻昌兩人，昨天下午七時半乘搭英國海外航空公司班機飛往蘇格蘭，行前向記者透露，將設法在英國找兩個技術較好的中鋒與中堅來港，使來屆的流浪實力有所增強。

必得利說，六月三十日，他將代表足總參加蘇格蘭足總百周年慶祝活動，屆時有巴西對蘇格蘭的足球大賽。他表示能有此機會，覺得很高興。

足總的同人大會在七月二十日召開，必得利表示，如果需要他的話，他一收到通知便立即回來。

必得利說，甲組球會的經濟情況，在剛結束的一屆是不好的，大多數要蝕本。

他表示，有少數甲組球會不是爲香港足球運動着想，只是爲本身球會謀利益。他說，球會講話，只想爲本身球會謀利益。乙丙組代表也有此情況。必得利認爲，來屆甲、乙、丙組會代表應能真正的爲香港足運做事。

他認爲，去屆甲組聯賽秩序編排得不好，例如消防曾一連五個星期沒有球賽。他說，一個職業球會在五星期內沒有賽事，對球員競技狀態有很大影響。下一屆賽程要編得好些。甲組會不是很多，賽程是可以編好的。

必得利說，甲組球會的聯賽安排，應由甲組會管理，乙、丙組應由乙丙組會管理。至於是否要成立一個甲組聯賽管理小組，就要視來屆的聯賽編得如何而定。

他說，球員代表足總比賽，沒有得到什麼好處，若果被罰出場，被判停賽，就影響到球員與球會利益，這是不合理的。

必得利說，足總接納外隊訪港，不應太多太密，應選一、兩支外國有名的球隊或國家隊來港作賽，使球員與球迷都可開眼界，其他邀請外隊作賽工作則由球會來辦，強隊會可辦，弱隊也可主辦，應該由甲組球會組成小組來處理這個問題。

談到流浪下屆組班事，必得利說，過去流浪會邀來的外籍球員如戴歷、華德、積奇等，顯得不錯，會方收入也較理想，近兩屆流浪都出現赤字，幸好有熱心人士支持，流浪會才不致垮下去，他對此表示感謝。

流浪下屆已將宗啓明、鄭國成、郭家明、鄧鴻昌、黎耀林、黎榮富、刁漢文、畢偉康、李斯、江美斯、黃帶金留用，而且已將球員註册紙送回足總；石志偉、曾鏡泉、曾鏡洪三人，前兩人有意繼續替流浪會効力，只是有些小節未周妥，曾鏡洪則未好好談過，必得利說，他們若要轉會，是可以的，他不會收轉會費。邱志強因工作關係，亦未洽談，但邱志強繼續在流浪効力不會有問題。流浪也曾和馮成明接觸，不過馮最近已返馬來西亞，返港後或會効力流浪。

必得利又說，有些球會對球員管理不嚴，好似外來球員有一半時間在酒吧中過活，這對球員與球會都不好。他還認爲，不要把年輕球員捧得太快，以免他產生驕傲情緒，這樣會影響他的足球生命。

話說球會埋班
當年十萬組巨班　如今難搞雞尾攤
銀紙貶值皮費重　班主大嘆搞波難

打時閒

各甲組球會掀起了下屆球隊的組班熱潮，這是提前來到的「組班潮」。一班政家一在忙於拉角斟介，球員則忙於選擇對象，找好的班落，另一些狀態差、年紀已大的球員，也急於找「米飯班主」。這是球壇的熱鬧時刻，球迷關心各球隊的入腳實力動態，看看有什麼變化，是增強還是削弱，大家對此都會感到興趣。

目前情況，一是球員的身價隨着物價的上漲、銀紙的貶值而上揚，一個當紫球員的每月「波糧」，補埋都「撒五」「兩撒」，若果是前鋒的「士哥手」，則高達「三撒」，有名氣的則在「三撒」以上，就是一些新人，打大足球還不到三年，未穿爛兩對波鞋者，也要「上千野」。球市正吹漲風。

由於本港球員供不應求，就是一些老將，狀態已不大好，已在走下坡路的，也一樣要保持相當身價，沒有千五，也要二千，所以，下一屆各隊的組班費，顯然又要大大上升。

過去傑志組織「十萬大軍」，已經是轟動球壇，是了不起的「巨型班」了，今天的「十萬大軍」，搞一支「雞尾班」都未必得，更不用說「中上班」了，現在組一支「中上班」，班費也要達三十萬。目前球員身價陡漲，一支像樣的「五十萬大軍」的實力，其實可能不如十年前的「十萬大軍」，難怪波班主必得利大嘆「搞波難」。必得利專營足球，他的「十萬大軍」「底盤」亦「細」，但近兩屆他自己承認年年有赤字，而有些頗大的赤字，做了蝕本生意，對搞足球感到頭痛。

搞球隊的班費大起，一方面可以講是因銀紙貶值，二是本港球員技術好的很缺乏，正所謂「物以稀爲貴」，一個新秀，十八廿二歲人仔，剛剛學識綁鞋帶沒有多久，就要一千幾百，咪話唔得人驚。

從目前組班的現狀看到，新秀最搶手，各甲組球會均向在過去一屆中甲組稍有表現的新人埋手，大家均羅致有前途的新人。雖然，今屆球壇湧現了較多的新人，但是一到今天的組班時刻，就供不應求了。

重視新人，重用新人，這大概也是西方球壇的潮流，各國都重視年輕的「綠茵新星」，都在培養、訓練新人方面下本錢，強如「世界足球王國」的巴西，也在最近找一批新人作環球之行，培養國家隊的未來「接班人」。本港各球會今後應該要在培養、訓練方面多做些功夫，才能使更多的足球幼苗茁壯成長，組班時可免那麼傷腦筋了！

・過氣老倌・

夏令杯球賽今改期

【本報訊】華足聯宣佈，原來排定今天舉行的三場夏令杯華人足球聯賽改期，改至下星期三（即七月四日）在原地點舉行，希望比賽球隊注意。改期原因是華足聯今天改選。

論盡波壇

氣力差　易受傷

前周三看完了施連奴隊與愛斯賓奴隊打成一比一和局後，鐵行教練姚卓然在場館裏見到筆者，便三句不離本行，談及兩隊的競技「工程」，讚雙方球員表現出的基本動作，認爲非訓練有素不克有此。姚卓然更舉出一點獨到之見，指雙方雖爭持劇烈緊張，但踢來勇而不「茅」，互相埋身爭奪皮球時，推、拉、攔、擋、剷等小動作雖然不少，惟他們爭取的目的純在皮球，沒有故意用腳踏人的危險動作出現。他認爲雙方「互相尊重雙腳」，香港有些球員是應該借鏡的。

姚卓然是個久歷戎行的過來人，當他最紅的時候，取得「香港之寶」之譽，他腳法之妙，技術之精，以華人前鋒來說，直至現在尚未見「後有來者」。他現在身爲教練，對於一場比賽及兩隊球員演技如何，憑着他的豐富經驗，當然觀察比較更深入。他指出，意、西兩隊踢來勇而不「茅」，及說明其「不茅」的所以然，確有獨到之見。他更補充一句，有速度，有氣力，亦踢速度，一個球員夠氣力、有速度，爭奪皮球時出腳也較快，不輕易被對方球員踢傷，惟遇故意用腳踏人者則屬例外。姚卓然他發覺近年來香港有些球員很易受傷，主要原因非關不小心閃避，而與氣力差、出腳慢有關。

意、西之戰雖已成明日黃花，姚卓然這一見解，是值得寫出來給香港已踏入「半職業賽」的一些球員參考。球員靠雙腳，假如一旦傷腳，以致縮短其足球生命，情何以堪？筆者一方面希望以後「茅風」漸減，人人都以踢「茅波」爲戒，另方面希望身爲球員的，必須勤練氣力和速度，則技術水平亦必相應提高。

正牌軍師

十九屆學生泳賽　下月廿六日舉行

【本報訊】華泳聯會昨天在摩利臣山泳池餐廳召開游泳小組會議，議決本屆各項比賽賽期。第十九屆學生泳賽定於七月二十六日預賽，二十七日決賽，每晚七時開賽。在摩利臣山泳池舉行。報名日期由七月三日至十四日。

新秀泳賽定於八月十六日預賽，十七日決賽，比賽地點在摩利臣山泳池。截止報名日期爲七月二十八日。

全港華人泳賽定於八月三十日、三十一日舉行預賽，九月三日、四日舉行決賽。比賽地點在維多利亞泳池。八月[illegible]日截止報名。

初團乒賽今有六場

【本報訊】全港公開男子初級團體乒乓球賽今晚續有六場在乒總會所舉行，秩序是：七時，雄獅對瑞仁（男初二十），美星對少年，廣揚對牛頭角A（男初廿一）；八時半，南華D對福建A（男初廿二），均志對華雄A，銘頓對毅智（男初廿三）。

今晚六場比賽，仍屬首輪比賽，各隊初次亮相，實力強弱，技術高低，還不得而知，到時說不定會展開劇烈的爭奪。六場比賽中，美星對少年，均志對華雄A，美星、均志都是種子隊，人腳比較平均，可望打開勝利之門。

十二隊人馬如下：

（雄獅）張松明、呂俊強、宋金華、麥振輝、羅明。（瑞仁）蔡文彬、孫經武、孫緯武、王棟君。（美星）梁端健、楊志浩、沈熾雄、黃國淑。（少年）吳庭意、錦基、劉紹義。（廣揚）唐永新、潘思華、麗志漩、鍾永安、杜希文。（牛頭角A）任錦榮、何世亮、劉榮輝、鄒道安。（南華D）何庭瀏、詹福忠、黃樹立、黃樹人、徐炳威。（福建A）洪建輝、陳俊明、李俊雄、莊炳弦、蔡鏡非。（均志）吳漢清、陶吉平、吳漢明、李啓鴻。（華雄A）謝國華、康得、黎志強、羅國威。（銘頓）黃惠平、張俊民、吳炳斌、劉錦耀、曾永昌。（毅智）黃邦健、曹佐衡、郭蔚峯、楊元嘉、黃坤。

男初團乒賽　昨五場結果

【本報訊】全港公開男子初級團體乒乓球賽昨晚有五場在伊館場上演，戰果是：（男初十七）瑞聯B勝油青五比〇；（男初十八）土產勝聯誼A五比三；（男初十九）鐵鷹B勝港大A五比二；民強A勝青若B五比〇；（男初二十）銀保勝建基五比二。

昨晚主演的五場比賽，不少隊所派種子隊的土產、鐵鷹B、銀保三隊分別出師，先後打垮聯誼A、港大A、建基。

其中土產對聯誼A一場較爲緊張。土產苦戰之下，才以五比三告捷。趙善榮技術較爲突出，個人獨取三分，成恩二勝一負。李斯雄技術較嫩，連失兩分。聯誼A拼勁好，但技術比不上對手平均，力戰而敗。

銀保對建基，鐵鷹B對港大兩場，銀保、鐵鷹B人手較爲平均，贏得比較輕鬆。

華足聯今開大會

【本報訊】華人足球聯會於今天下午七時在金龍酒家召開周年同人大會，議程是通過全年工作及財政報告，選舉正、副會長及義務稽核等。

現任會長雷中元，副會長任培、蔡國楨，預料今晚將會順利蟬聯。至於主席、總幹事及各組主委和委員，則在他日召開首次執委會議時才推選。關於首次執委會開會日期，待今晚選出正副會長後即由會長們決定。

又悉，華足聯會「夏令杯」賽委員會，今天下午六時在同一地點先召開會議，討論關於明天揭幕的七人淘汰賽事。

夏令杯足球聯賽積分表

組別	隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
華字組	穗成	三	三	〇	〇	一四	二	六
華字組	中青	三	二	〇	一	一一	九	四
華字組	土瓜灣	二	一	〇	一	四	二	二
華字組	九果	三	一	〇	二	六	一二	二
華字組	樂慈幼	三	〇	〇	三	一	一二	〇
人字組	愉園	三	二	一	〇	一五	二	五
人字組	五一七	三	一	一	一	三	五	三
人字組	警察甲	二	〇	二	〇	四	四	二
人字組	工商	二	〇	二	〇	三	三	二
人字組	利是	二	〇	〇	二	一	一二	〇
足字組	龍門	三	一	一	一	九	七	三
足字組	光華	二	一	一	〇	七	二	三
足字組	鮑斯高	二	一	一	〇	五	四	三
足字組	強華	三	一	〇	二	五	一一	二
[illegible]	[illegible]	二	〇	一	一	三	五	一
球字組	瑞聯	三	二	一	〇	七	一	五
球字組	凱英	二	一	一	〇	二	一	三
球字組	卜公	三	一	〇	二	二	三	二
球字組	斯連達	二	一	〇	一	三	三	二
球字組	傑志	二	〇	〇	二	一	七	〇
聯字組	駒騰	三	三	〇	〇	一四	四	六
聯字組	晴青	二	一	〇	一	八	六	二
聯字組	消防	二	一	〇	一	七	五	二
聯字組	電話	二	一	〇	一	四	五	二
聯字組	警察乙	三	〇	〇	三	四	一七	〇
賽字組	九巴	二	一	一	〇	四	二	三
賽字組	官涌	二	一	一	〇	三	一	三
賽字組	石排灣	二	〇	二	〇	一	一	二
賽字組	中健	二	〇	一	一	一	三	一
賽字組	市政	二	〇	一	一	一	三	一

（截至六月二十八日止）

康樂體育

小足球賽　今日賽程　昨天賽果

工聯會邀請賽　蘇屋村場（下午）…對甲業　九時

福建團結杯　維園㊀場（下午）天龍對百貨衛華　八時　萬里對勝樂　九時　上海對義泰五金　十時

車打工人　蘇屋村場（下午）

機風對機青　九時　四海機聯對國青　十時　東啓德場（下午）遊艇紅風對赤鋒甲　九時　途聯對通聯　十時

製衣互助杯　長沙灣A（下午）

勞校校友　曾所（下午）星火對紅星　八時　廣東道場（下午）偉聲對飲青聯B　八時　洋水場（下午）旺角廿二屆對中七屆　八時半　新風對銅青　八時半

華華會　香港場（下午）三友對保健　七時半　[illegible]青對進青　九時　九龍場（下午）神龍對飛來A　七時半　友誼對永存　九時

印業工人　單決賽　印務工會（下午）恒豐對穗友㊀　八時　聯友對友㊀　八時

乒乓球賽　新中對嘉聯製衣甲　八時　青聯對恒紀　九時　東啓德場（下午）製衣暴青對伊麗之友　七時　新閃青對新昌製衣　八時

週末報　第廿六期　今日出版

長城內外盡朝暉（關山月作・彩色封面）
蘇聯係將怎樣？（特稿）
勃列日涅夫怎樣爲人？（特譯）
黃宗霑及其電影攝影藝術（特稿）
讓天氣聽人支配（特譯）
世界籃球大勢（體壇漫步）
「結婚容易住屋難」（美國雜誌）
岳麓山（中國地理）
遇襲也有「中文熱」（布加勒斯特通訊）
在嚴密保衛下的[illegible]（三藩市通訊）
在唐山號輪上（溫哥華通訊）
美國華人學生動態（紐約通訊）
東海湧春潮（散文）
雲雀（于逢作・散文）
論[illegible]聞（雜文）
廣東速寫新作（畫頁）
▲每份三毫▼書店報攤有售

惠刊廣告請電七二六九八〇

新光　今天五場續映　冰國奇觀　中文字幕　英語解說

普慶　今天五場續映　橫衝直撞出重圍

珠江　銀都　今天續映　荷蘭反納粹戰鬥片　公司巨製

荷蘭大海戰　OPERATION AMSTERDAM　片上中文

南華　南洋　今天獻映　美女少爺車

大公報分類廣告

南華・國泰・洋都・銀都　海運・京華　紐約・大華・金冠　新光・普慶・珠江

蔡啓超　中醫教授

鍾庸　中醫

浴海河遊

香港塑料危機在加深中

在今後三個月內，工廠共需消費各種塑料二萬噸以上，但現有數量只得一萬二千噸左右。有些大廠已縮短開工時間。

本報記者

特稿

往日賣家變爲買家

去年有塑膠料銷來香港的南朝鮮、台灣，現在反要向香港採購塑膠料，而且願意出較高價格買貨應急。據悉，南朝鮮有些塑膠製品廠，過去是向日本買料的，現因日貨已停止供應，故轉來香港採購。

有些港商近日曾與[illegible]塑膠料代理商接洽，擬購入塑膠料轉銷往南朝鮮、台灣、泰國等地。但美、英貨的代理商均表示無貨供應。

九月開始影響更大

目前，香港塑膠製造業的缺料現象已日見嚴重。有些製造塑膠日用品的大廠，數月前還是每天開工十八小時至二十小時進行生產的，現因原料存貨日見疏薄，找尋新的貨源又沒有把握，故每天開工時間已縮短爲八小時。同時，因無法預知今後塑膠料的供應情況和價格漲幅如何，這些大廠現已不敢接入九、十月份的歐美訂貨單。據內行人士估計，在今後三個月內，香港工廠共需消費各種塑膠料二萬噸以上，但現有的存量和供應量則只得一萬二千噸左右。因此，除非短期內能找到較多的貨源，否則從九月份開始，許多中小廠將會因缺乏原料而被迫停工了。

有關機械銷量亦減

近數月來，塑膠機器和油壓泵等銷量，均隨着塑膠製造業缺乏原料開工而陸續減少。此間有些機器廠表示，現在港製塑膠機多做了一些出口生意，但本地塑膠廠訂製塑膠機則已大減。原因是近來許多廠均已因缺乏塑膠料而放慢生產，機器開動少了，損耗率自然隨着降低，就算有些舊機器間中出了毛病，而廠商鑑於生意難做，多數是把機器修理一下就繼續開工，而甚少向機器廠訂製新的塑膠機。同樣，來自日本的塑膠機，塑膠業廠商也甚少接洽訂入。有些廠商對相熟的塑膠機入口商表示，「我們現在只是對購買塑膠料有興趣，對添置新機器則沒有興趣了。」

爲代表團之行擔心

香港的一個代表團現已飛往日本，與當地官員及廠商研究增加日本塑膠料供應香港數量的可能性。港商一方面希望該團此行能夠有些結果，免使香港塑膠工業的產銷因缺料而深受打擊；但另方面則認爲，塑膠料缺供漲價現已成爲一個世界性問題，此事恐非短期內所能解決。

有些塑膠業廠商指出，即使現在西方主要國家增加廠房與設備投資，但也約要兩年時間，才會有較多的塑膠料生產出來。何況此刻它們已感到石油供應緊張，而生產塑膠料的污染問題也未獲解決。更重要的是，數年前塑膠料因發生嚴重的生產過剩，在香港也要互相降價拉客，甚至放賬數月之久，結果使許多廠家蒙受虧損，他們後來已紛紛拆卸生產設備和實行減產了。所以在未摸準將來的市場動向和原料供應情況之前，他們也不會輕易增加投資擴大生產的。

「遠水不能救近火」

據了解，港廠爲了找尋較多的入口塑膠料來源，以應付生產的需要，最近已分別向美國、加拿大、瑞典、南非、巴西、羅馬尼亞、新加坡等國接洽訂貨。但所得的成績尚屬有限。有些國家的廠商表示，他們一個月只可供應二、三百噸塑膠料來港，有些更少至每月只得一百噸左右。這與香港每月約需求六千噸的數量相比，實在相差很遠。而且，歐美的塑膠料從水路運來，起碼要一個多月才到港，但此間有些中小廠的塑膠料存量，則只可維持生產兩、三週。相比之下，實有「遠水不能救近火」的情況出現了。

美元身價連續下跌　港幣動向深受注意

金融界關心的問題是，港幣如跟美元再跌下去，有關當局將作何處理；讓它浮動，還是改與別幣掛鈎，還是由它續跌？

【本報訊】在美元連續低跌聲中，最近此間金融界人士又在注意港元的動向。

昨日此間外匯銀行之美匯買賣價續降，賣價每百美元只兌五〇四港元，買價則爲五〇〇港元。如果就與本月一日的買賣價（五一五·二五和五一一·二五）來比較，每百美元已足足跌了一一·二五港元。

同一段時期，金銀貿易場的美鈔、美匯價也反覆低瀉，本月初每百美鈔、美匯尚值五一二港元左右，但至昨日已降至只得約五〇二港元（按：前日美鈔最低且曾見五〇一，美匯最低曾見五〇一·八七五）。

金融界人士認爲，最近此間美元[illegible]，主要是美元在歐洲一些外匯市場上連續滑降所影響。就本週三[illegible]美元不少，因而更促使此間美元跌價。

金融界人士又說，自今年二月美元第二次正式貶值以來，美元危機不但沒有緩和，相反在水門事件、通貨膨脹及五月份外貿又再出現赤字刺激下，比前更加衰弱。所以新加坡幣最近停止與美元掛鈎是可以理解的。

自從英鎊採浮動匯率以來，港幣就改與美元掛鈎。現在美元的連續性低跌，港幣也在低降，此間許多經濟活動和居民生活已受到不少影響。有鑑於此，一些金融界人士已較多的注視今後港幣的動向問題。這些問題包括：今後港幣會否浮動，或者改與別的貨幣掛鈎？如果沒有新的改變，那麼港幣繼續追隨美元下跌，到時又怎樣處理呢？

美匯昨日再降

【本報訊】昨日外匯銀行買賣價全面改低，其中英匯每鎊比前少兌〇·〇五五港元，美匯每百美元少兌二港元，西德匯每百馬克少兌一·一港元，瑞士匯每百法郎少兌〇·九港元。以下爲各種外匯兌港幣新價：

英匯賣價：一三·〇一；買價：一二·九〇五。美匯賣價：五〇四；買價：五〇〇。加拿大匯賣價：五一〇；買價：五〇〇·八。西德匯賣價：二〇三·四五；買價：一九八·七。法匯賣價：一二一·九五；[illegible]瑞士匯賣價：一六八·八五；買價：一六四·七。澳洲匯賣價：七二二·四；買價：七〇七·一五。新西蘭匯賣價：六七七·六；買價：六五九·九五。南非匯賣價：七六一·九；買價：七四五·九。印度匯賣價：七〇·五；買價：六八·四。

股市空頭紛紛冚倉

價格回升成交數值增五千萬元

【本報訊】昨日股票成交數值，增加到一億元以上。股價轉升，有少數項目增逾一成。

昨日四個市場股票成交，共值一億二千八百九十八萬元，其中九龍佔一千八百五十四萬，金銀佔四千零四十二萬，遠東佔三千九百八十五萬，香港佔三千零一十七萬，比前天增五千一百八十萬。

昨日恒生指數漲三十二點七二，升爲六三四點七四。遠東指數漲一百五十一點八，漲[illegible]三零五五點五。

昨日成交的各項股票，以長江實業、海外信託、新世界、信德、利獲家證券、新鴻基等項漲幅較大，各漲一成以上。漲幅接近一成的項目，計有置地、怡和證券、九龍倉、聯邦Ａ股等，其中置地股漲一元二，漲爲十三元四；怡和證券股漲一元一，漲爲十三元七。九龍倉股漲二元三，漲爲二十六元六。此外匯豐銀行股漲八元。[illegible]

成出之後，市[illegible]上落，淡友較量過一下子，陸運增加，市價[illegible]的局面，當時淡友幾番重壓，被恒生指數的六百點關，以便造成人們心理上的恐慌。[illegible]

菲有紙張供應香港

芬蘭紙盤比日貨低

日本紙張銷港大量減少

【本報訊】七八月份裝船的[illegible]，[illegible]上貨每公噸Ｃ·Ｉ·Ｆ·爲二千二百七十克郎，仲合港幣爲二千八百元左右，該新盤價雖比現時日本報價爲高，但因日本貨供應短缺，而且有些商人認爲，日本貨價還會上漲的，今後[illegible]均告訂入。

據紙商消息，近日此間洋行續有芬蘭粉紙訂盤兜售，一百格爾以[illegible]

同一消息來源說，菲律賓紙張，一向是極少訂盤來港兜售的。今年來，由於日本各種紙張前價不斷報漲，供應日感缺乏，使得一些商人多急於向其他國家尋找貨源，在這種情況下，菲律賓紙廠近亦開始有粉面灰咭紙和雙面灰咭紙訂盤報來。價格均比日本貨低達百分之十以上，且交貨期亦較近，故紙商甚感興趣落單。

菲律賓二百一十格磅粉面灰咭紙每公噸香港到岸價二百七十五美元。雙灰咭紙每公噸爲二百美元，貨物約在七月份便可裝船。

又據紙商說，下（七）月份運港的日本道林紙訂價，再比六月份提高近一成，即每長噸〇·[illegible]，香港爲至四百四十美元至四百四十四美元，但貨物銷港數量卻比六月份減縮。據說，原有七家紙廠有貨供應香港。現因該地製紙原料缺乏供應，已有兩家紙廠因原料供應不上，而無貨銷港。其餘五家紙廠雖續來貨，但有些供應量已比前兩個月減少百分之五十，有個別則減少百分之二十或三十不等。故七月份日本道林紙銷港數量是比六月份減少的。

金價後市醒

【本報訊】昨日九九金價跌而復升，飾黃金價則每兩比前回跌十二元。

雖然外電報道本週三倫敦金價每安士回漲至一二二·二五美元，比上日[illegible]，但金價[illegible]因素；[illegible]以市場[illegible]，有些[illegible]收入候市，故昨日九九金開市七三七，比上日收市價跌五·六元，此爲全日最低價；買家有入，市反覆回升，上午收市七四二·三；午後開市七四二·一，最高價曾上至七四六，收市七四五。低息二元二毫三。牌下交收三千兩。飾黃金每兩七六五元。

美鈔開市五〇一·五，收市五〇二·二五，收市五〇二·八七[illegible]

菲已降低關稅

體育用品進口

【本報訊】據法新社馬尼拉二十[illegible]日消息，當地二十七日公佈[illegible]有用品的進口關稅，由[illegible]之二十，以促進體育用[illegible]，菲律賓政府已把體[illegible]百分之一百降爲百分[illegible]品及音樂器材的發展。

日本紗布產量下降

【本報訊】據東京二十七日消息，日本通產省該日發表，今年五月份日本生產棉紗四萬六千零六十九噸及棉布二億零一百三十八萬一千平方公尺。與今年四月份比較，紗產量下降百分之六，布產量下降百分之二。

日本的毛織品產量中，今年五月份的毛冷產量共一萬七千零一十二噸（比今年四月份下降百分之三），呢絨產量共四千一百一十八萬四千平方公尺（比今年四月份增加百分之一）。

泰貨輸往歐洲

去年略有增加

【本報訊】據法新社曼谷二十七日消息，泰國商業經濟部該日公佈，一九七二年泰國與西歐「共同市場」八個成員國的貿易增加了大約百分之一點五。

這八個國家是荷蘭、盧森堡、比利時、丹麥、英國、法國、西德和意大利。

一九七二年泰國除與荷蘭的貿易出超外，它與上述國家的貿易均入超。泰國在一九七二年從「共同市場」集團進口的貨物共值五十五億七千九百九十萬銖（二億七千八百萬美元），對該集團出口的貨物只值三十二億九千九百九十萬銖（一億六千四百萬美元）。

泰國一九七二年對荷蘭的出口共值十七億九千三百六十[illegible]萬銖，從荷蘭的進口貨值共七千四百六十[illegible]萬銖。

西方日常食品原料比去年至少漲一倍

最近路透指數顯示

【路透社倫敦二十七日電】據反映世界商品價格的路透指數顯示，今年的日常食品及原料價至少比去年上漲了一倍。

今年的路透指數，突破了一千點大關而爲四十二年來的首次紀錄。顯示其反映的十七種商品中有十一種的價格要比去年六月廿七日上漲了幾達一倍。

所有的食品價格指數都比去年高出一倍，只有食肉及咖啡只上升百分之三十三和百分之四十。

該指數是根據十七種商品制訂，包括銅、錫、鉛、鋅、食糖、可可、咖啡、大豆、椰乾、花生、橡膠、食肉、大米、羊毛、小麥、棉花及玉米等。

該日的路透指數爲一千零一點一，比去年同期的五百五十九點零九幾乎高出了一倍，商品價格並無下跌跡象。

紐約美棉近日全面漲價

【本報訊】據美聯社紐約二十七日消息，美棉期貨在該日全部漲價，該日每包收市價比早一天上升了五·二五美元至八·八〇美元。

據報道，漲價的原因如下：一、投機者及貿易經紀對期貨的需求仍強；二、一九七三年產量有大約半數已經預售，前途供應可能轉緊。

各月美棉期貨，本月二十七日的收市價如下（每磅美仙計算）：今年七月份：五四·七五；十月份：五四·三三；十二月份：五三·四〇；明年三月份：五三·二〇；七月份：五二·七〇；十月份：五〇·〇〇；十二月份：四七·八八·九六美仙。

泰國統制國內白米零售價格

【路透社二十七日航訊】泰國當局實行統制國內白米零售價格。一又十六分之一吋美棉期貨價格，本月二十六日平均每磅四八·[illegible]美仙。

泰國商業部內貿廳供應白米給零售米店轉售予民衆，規定七項辦法：一、每一零售米店准許每週購買二十包米；二、零售米店購買上述數量的袋裝米銷售，禁出售非當局裝袋之米；三、零售店自運米可獲津貼每包一銖八十士丁；四、禁止將米寄於他處；五、零售米店應貼佈告於店前，規定發售時間；六、各零售米店依公民證或戶口證每週每人准購十公斤；七、禁止售價超過當局規定：百分五大米每袋五公斤十二銖·十公斤庄每袋二十四銖，百分十大米五公斤庄每袋十一銖，十公斤庄每袋二十二銖。

【本報訊】據東京二十六日消息，日本通產省該日公佈，今年五月份日本的工業生產指數爲一二九·四（以一九七〇年爲基數一〇〇），比今年四月份增加了百分之二十點三。

今年五月份日本工礦企業的交貨指數（亦是以一九七〇年爲基數一〇〇），上升到一三二·五，比今年四月份上升了百分之三點七。

荔枝西瓜源源而來

糯米糍供銷期比往年長，肉厚、核小、大、味甜蜜。

【本報訊】廣東荔枝和西瓜源源而來，第二批河南世紀瓜繼續將於今早上市。

據與糯商人說，廣州和惠陽糯米糍荔枝繼續運到，今年糯米糍荔枝供銷期比去年稍爲延長，而且每批來貨貨質都很好，個子大，肉厚核小，新份大，味蜜甜。現雖接近完場，但來貨仍保持新鮮。今年廣東出產的糯米糍荔枝又獲得豐收，其中果村糯米糍荔枝總產量比一九七二年增長百分之五十。

近幾天來，江門、石岐、廣州槐枝和尚書槐枝來量比日前增加，現開始進入產銷旺季，昨天前者每擔成一百八十元，後者每擔以二百五十元成交。

昨天天氣炎熱，梧州、汕頭和海南西瓜均很好銷，每擔均成五十元。

第二批河南世紀瓜昨抵港，將於今早開檔，該批貨改用紙盒裝，每盒淨重十五公斤，方便街販販售。

各地經濟

名神汽船株式會社
MEISHIN LINE

義宗丸 M.V. "GISO MARU"
七月三日由日抵港
七月四日收貨　即晚開行
直放：新加坡

名古屋丸 M.V. "NAGOYA MARU"
七月八日由日抵港
七月九日收貨　即晚開行
直放：新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓一一〇至一一一室
電話：四四五七〇九·四三二九五〇四 四四五六八九·四三三六四一

正和海運株式會社
SEIWA LINE

來島丸 M.V. "KURU SHIMA MARU"
七月六日由天津新港抵港
七月七日收貨　八日開行
直放：古晉

總代理：海外聯合海運有限公司
李寶椿大廈二樓一一〇至一一一室
電話：四四五七〇九·四三二九五〇四 四四五六八九·四三三六四一

渣華（香港）有限公司
代理：渣華郵船公司·利來郵船公司
R.I.L.(HONG KONG) LTD.

航線	船名		開航日期	直航
澳洲	TJIWANGI★	芝萬宜	7月20日	布利斯彬、雪梨、墨爾本、紐卡素 ★不往紐卡素
	NIEUW HOLLAND	新荷蘭	8月20日	
東非	STRAAT TORRES	士打多利士	7月1日	東非各埠
	STRAAT KOBE	士打神戶	7月12日	
西非	STRAAT FRANKLIN	士打芬格蘭	7月4日	西非各埠
	STRAAT FRESCO	士打菲士高	7月26日	
拉丁美洲	WONOSARI	溫拿沙利	7月17日	拉丁美洲各埠
	WONORATO		8月17日	
南非南美	STRAAT MOZAMBIQUE	士打莫三鼻	7月8日	南非各埠
	STRAAT NAGOYA		7月21日	南非南美東岸各埠
墨西哥灣	MERSEY LLOYD	馬士來	7月23日	墨西哥灣各埠
	NEDER ELBE	力打雯比	8月11日	

SHOFUKU LINE

伯榮丸 M.S. "HAKUEI MARU"
七月十日抵港　不收出口貨

交和丸 M.S. "KOWA MARU"
七月十日抵港　不收出口貨

總代理：東洋船務有限公司
皇后大道中倫商大廈一一〇一室
電話：二四九四二八·二九〇二四一（十線）

「新城」客輪 M.V. "KOTA SINGAPURA"（新船客免上岸）
訂七月七日抵港　冷氣設備　九千噸級　時速十六海里
直放：新加坡、巴生港口　即日落客收貨　八日開行

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG"（新船客免上岸）
訂七月十二日抵港　冷氣設備　八千噸級　時速十六海里
直放：新加坡、檳城　即日落客收貨　十三日開行

「海輝」輪 M.V. "HAI FEI"
訂七月七日抵港　九日收貨　十一日開行
直放：椰加達、三寶壟、泗水
收貨人注意：請速到本公司辦理提貨手續，否則將貨代存入倉，一切費用概由收貨人負責。

「和城」輪 M.V. "KOTA AMAN"
訂七月十日抵港　十二日開行
直放：KARACHI, DUBAI, DOHA, BAHRAIN, KUWAIT, KHORRAMSHAHR & BASRAH.

「海英」輪 M.V. "HAI YING"
訂七月二十日抵港　廿二日開行

「裕城」輪 M.V. "KOTA MAJU"
訂七月廿一日抵港　廿三日開行
直放：DAR ES SALAAM, MOMBASA, ADEN, ASSAB, HODEIDAH, PORT SUDAN & AQUABA

太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中大昌大廈六樓
電話：五一二三六一七四（五線）

山下新日本汽船株式會社
Y.S. LINE

美國西岸標準貨櫃航線
貨櫃快輪

太光丸 M.S. "TAIKO MARU"
七月五日到港
七月五日開行

旭光丸三號 M.S. "KYOKKO MARU No.3"
七月十二日到港
七月十二日開行

興業捷成 M.S. "KENRICO JESSEN"
七月十七日到港
七月十七日開行
往：溫哥華B.C.、西雅圖、三藩市、奧克蘭、長堤、聖地牙哥、士托頓、洛杉磯

收貨站：九龍倉海運碼頭
截貨日期：船到前兩天下午五時
如蒙惠顧請與接載處接洽

香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
電話：H-245620·245607·245623
香港接載處：永成公司
地址：香港德輔道中廿六號A日昌大廈十樓
電話：H-245628·245629·245620
澳門接載處：同順祥行有限公司
板樟堂前地一十五號
電話：四五三六·四一五九

最新型客貨輪時速十八浬
大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
有冷藏貨位　全船冷氣設備
本期：七月十日抵港　十二日開行
下期：七月二十八日抵港　七月三十日開行
（直透：新加坡、庇能）
貴客惠顧請到中建大廈十八樓本公司接洽
客務部：二三四一二五
順昌航業有限公司啓
電話：二四九〇九六（五條線）

日本海運

日本芷荊快輪

M.S. "JAPAN CAMEL"
經巴拿馬運河特快航線
七月三日落貨
七月四日開行
中南美洲幹線
直航：ACAPULCO, CRISTOBAL, SANTIAN, LA GUAIRA, MARACAIBO, PUERTO CABELLO, ARUBA, CURACAO, PORT OF SPAIN, ACAJUTLA, PUNTARENAS, SAN JOSE DE GUATEMALA, CORINTO, MANZANILLO, MANAUS (BRAZIL) VIA PORT OF SPAIN, SAN FERNANDO, TRINIDAD VIA POS.
歡迎定貨客付貨請移玉步
總代理：泛洋航運有限公司
聯邦大廈
電話：[illegible]

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司

・紅海定期航線・
好格快輪 M.S. "ELKA"
七月二日抵港
七月四日開行
直透：ADEN, HODEIDAH, JEDDAH, PORT SUDAN, AQABA
兼收：BERBERA, MUKALLA 由亞丁轉

・歐洲定期航線・
大和丸 M.S. "DAIWA MARU"
七月十三日落貨
七月十五日開行
直航：漢堡、倫敦、安特衛普、鹿特丹、阿姆斯特丹。（倫敦由漢堡轉）

貴客付貨請移玉步
總代理：泛洋航運有限公司
聯邦大廈十〇五室
電話：[illegible]（八線）
澳門代理：星華船務公司
澳門巴素打爾古街九十五號
電話：[illegible]（八線）

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	來自港口	停泊地點	公司
圓洲	YUEN CHAU(上午七時)	台灣	B 6	太來
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT(上午一時)	美國	北角橋	美輪
菲路摩總統	PRES. FILLMORE(下午)	美國	九龍倉	總統
哥蘭加	GORANKA(下午四時)	馬德拉斯	A21	夏利
施福	CERVO(下午)	意大利	九龍倉	海運
云備丸	ELBE MARU(下午六時)	歐洲	葵涌	日郵
海强	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東海
奧士文納總統	P. PRES. OSMENA(下午)	馬尼拉	A 6	美邦
加巴亞	CAPRAIA(上午五時)	基隆	A33	沙暗
力加馬士基	LICA MAERSK(下午)	美國	海壩	捷成
東方麗華	ORIENTAL RIO(上午六時)	新加坡	A22	港郵
美斯	AMERICAN MACE(晚上)	基隆	北角橋	美輪
東勝	ORIENT VICTORY(下午七時)	新加坡	B 3	鳳凰

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
明義	MING YEE(下午)	基隆	油蔴地	明仁
菲爾怡美利	JOHNEVERETT(上午八時)	曼谷加城仰光	A23	福來
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3(半夜)	高雄墨西哥灣	葵涌	山下
麗華碧琪	RAGNA BAKKE(下午)	溫哥華	A32	鐵行
亞庇新城	KOTA KINABALU(下午)	新加坡	B 4	東洋
鶴星丸	KAKUSEI MARU(半夜)	新加坡	B 1	天祥
達利	DAHLIA(下午)	新加坡吉布底依力	A21	新興行
利文怡美利	RAMONEVERETT(下午)	日本釜山	A24	福來
美上美	MAH BULAKUI(下午)	曼谷	B22	恆昌行
威林士吉	WILLEMKERKS(下午)	地中海	A 1	寶隆
菲安東尼	PHIL. ANTONIO LUNA(中午)	查理斯頓沙灣拿紐約	A 3	大工
出口灣	EXPORT BAY(下午)	紐約	A 9	和捷
長安	EVER SAFETY(上午八時)	釜山加勒比海	A 4	大[illegible]
山城丸	YAMASHIRO MARU(下午)	日本	A 8	日郵
東平二號	TUNG PING No.2(下午)	高雄	油蔴地	海昌
亦榮	YEH YUNG(上午七時)	倫敦澳堡	九龍倉	港郵

明日入口船隻

船	名	來自港口	停泊地點	公司
路蒂	ROTTE(上午一時)	日本	A	日郵
嘉娜馬士基	CLARA MAERSK	美國	海壩	捷成
扇山丸一號	SENZAN MARU No.1	台灣	油蔴地	高洲
大順利	ATLANTIC FURY	日本	A	怡和
伏見	FUSHIMI(下午六時)	日本	B	日郵
諾福克丸	NORFOLK MARU(下午五時)	日本	A 2	大三
太平	TAI PING	新加坡	B	百保利
畢茨堡	PITTSBURG	日本	葵涌	海陸
安武士	ANDROS	台灣	A	福來
成隆丸	SEIRYU MARU(下午六時)	神戶	B	永泰
士打多利士	STRAAT TORRES(下午二時)	天津新港	A 4	渣華
新東京	ZIM TOKYO(下午)	美國	九龍倉	新興行
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE(下午十時)	歐洲	九龍倉	港郵
新曼谷	NEW BANGKOK	台灣	B	利通
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL(上午九時半)	美國	A25	福來
明禮	MING LI	基隆	油蔴地	明仁
勝星	STAR ALTAIR(上午五時)	日本	A32	福來
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
海國	HAI KUO(下午)	基隆	油蔴地	東海
菲路摩總統	PRES. FILLMORE(下午)	加州	九龍倉	總統
圓洲	YUEN CHAU	紅海	B 6	太來
東傑	EASTERN RANGER	澳洲	九龍倉	怡和
東方麗華	ORIENTAL RIO(下午)	加州溫哥華中美	A22	港郵
美國太空人	AMERICAN ASTRONAUT(下午)	加州紐約	北角橋	美輪
海强	HAI CHIANG(下午)	高雄	油蔴地	東海
華山	HWA SHAN(下午)	新加坡雅加達	A 7	聯信
東海	TONG HAI	新加坡	B16	旗福
東鄰	EASTERN MINICON(下午)	馬尼拉	油蔴地	東源
國寶	TREASURE COUNTRY	大南	油蔴地	建洲
美斯	AMERICAN MACE(下午)	基隆	北角橋	美輪
金塔	GOLDEN TOWER	新加坡	A14	源源

輪船停泊表

船	名	停泊處	公司
民興	TERESA	深水埗	富運
福昌	GREAT GLORY	A10	大信
多加蘭	TOGARAN	油蔴地	通裕
順豐	PROSPERITY	長沙灣	信豐
海寶	DESIGNER	B19	華夏
復誼	UNION COMPANION	A25	宜華
有利家	UNIWORLD	昂船洲西	亞非
嘉斯	CARDROSS	B 3	華夏
峇里海	BALISEA	A27	招商局
協强丸	KYOKO MARU	B10	中央
	LUCID	A36	英東
萬里	VARILI	B18	華夏
泰山	TAI SHAN	B[illegible]	亞細
英金	YINKIM	B26	寶豐
第三丸吉丸	MARUKICHI MARU No.3	B 5	東洋
沙義喜	SANGIHE	B21	通裕
秀平丸	SHUHEI MARU	B11	[illegible]成
仙力高士	SINEGORSK	A 5	摩拿
山福丸	YAMAFUKU MARU	B 7	中央
秋廣丸	AKIHIRO MARU	昂船洲西	東洋
春日山丸	KASUGASAN MARU	A34	大三
美金	MUI KIM	B 9	港安
海皇玉	NEPTUNE JADE	B 8	華夏
有利來	UNIVERSE	B19	亞非
山辰丸	YAMATATSU MARU	油蔴地	聯泰
康樂	JOLLITY	荔枝角	招商局
白海	WHITE SEA	西環	益豐
	MANDARIN CORE	A 8	華林
	DONG MING	A30	招商局

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
寶施	PERSEUS	馬尼拉	7月1	太古
佛列安士	FRIEDRICH ENGELS	日本	7月1	東亞
本渡	HONDO	日本	7月1	寶隆
月星	MOON STAR	釜山	7月1	新興行
安多拿	ANDORRA	歐洲	7月1	寶隆
丹地	M.M.DANT	美國	7月1	怡和
東方寶珠	ORIENTAL PEARL	日本	7月1	環球
成都	CHENGTU	高雄	7月1	太古
林肯總統	PRES. LINCOLN	美國	7月1	總統
邊那雲	BENAVON	歐洲	7月1	邊行
高素蘇	KOSOVO	日本	7月1	華林
陽泰丸	YOTAI MARU	日本	7月1	東洋
航友	GRAND NAVIGATOR	日本	7月1	海陸
金福	KIM HOCK	廈門	7月1	源源
碧嘉	WESER BROKER	關島	7月1	海鐵
士打法蘭	STRAAT FRANKLIN	高雄	7月1	渣華
士打巴里	STRAAT BALI	南非	7月2	渣華
維也納	VIENNE	日本	7月2	沙暗
	CRYSTAL CAMELLIA	日本	7月2	天祥
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	7月2	順昌
安高拿	ANCONA	歐洲	7月2	寶隆
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	台灣	7月2	明仁
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	7月2	鐵行
大家士	TAGUS	美國大西洋	7月2	百保利
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	7月2	川崎
古晉	KUCHING	日本	7月2	東洋
日本	JAPAN	歐洲	7月2	寶隆
立信士	NAXOS	澳洲	7月2	福來
林武士	LEMNOS	澳洲	7月2	福來
金熊	GOLDEN BEAR	加州	7月2	太平洋
菲巴丹	PHIL. BATAAN	美國	7月2	大工
德光丸	TOKUKO MARU	日本	7月2	新茂盛
保必達	PAPEETE	日本	7月2	三利
長城	KOTA PANJANG	新加坡	7月2	太平
興美捷成	HEINRICH JESSEN	日本	7月2	小山
好格	ELKA	中國	7月3	泛洋
瑪士威	MAERSK WAVE	日本	7月3	捷成
大豐	TA FONG	依力	7月3	新興行
交和丸	KOWA MARU	日本	7月3	東洋
順明	CRYSTAL UME	日本	7月3	中央
新基隆	NEW KEELUNG	曼谷	7月3	利通
義宗丸	GISO MARU	日本	7月3	海聯
瑪嘉烈萊克	MARGARET LYKES	墨西哥灣	7月3	怡和
諾比拉	NORBELLA	歐洲	7月3	沙暗
日本芷荊	JAPAN CANELA	日本	7月3	泛洋
欣洋丸	KINYO MARU	神戶	7月3	永泰
有信丸	YUSHIN MARU	日本	7月3	協成
古偶	GEH YUNG	台灣	7月3	港郵
渣拿馬耶	JALAMATSYA	美國	7月4	摩拿
夏迎馬士基	HELENE MAERSK	日本	7月4	捷成
香港怡美利	THOMASEVERETT	曼谷	7月4	福來
海德	HALLDIS	沙巴	7月4	多利順
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	美國	7月4	總統
	FOSSANGER	台灣	7月4	國光
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	7月4	金榮
福强	GREAT POWER	高雄	7月4	大信
蘇丹	SUDAN	馬尼拉	7月4	太古
金利時	ASCANIUS	新加坡	7月5	太古
渣拿摩地	JALAMOTI	台灣	7月5	摩拿
仁勇丸	JINYU MARU	日本	7月5	大三
依智	IVAN.K	美國西岸	7月5	華林
皇上威利	KINGSVILLE	西北太平洋	7月5	百保利
夏威夷	HAWAII	曼谷	7月5	怡和
安得裕	ANDRZEJ STRUG	歐洲	7月5	天祥
卡瓦列羅伏	KAVALEROVO	海參崴	7月5	柏力治
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	馬尼拉	7月5	捷成
	VISAYAN	日本	7月6	泰山
瑪利亞羅薩路	MARIA ROSELLO	新加坡	7月6	大三
海峽火星	STRAIT MARS	日本	7月6	天祥
萬流	WANLIU	澳洲高雄	7月6	太古
杜柳士	TOU LOUSE	日本	7月6	百利保
大美士	THEMIS	新加坡	7月6	百保利
加迪根灣	CARDIGAN BAY	英國	7月6	太古
哥連多丸	CORINTO MARU	日本	7月6	大三
加路威	GALLOWAY	美國日本	7月6	海陸
聖庇路	SAN PEDRO	日本	7月6	海陸
來島丸	KURUSHIMA MARU	新港	7月6	海聯
利康	NIHON	歐洲	7月6	寶隆
麥西西總統	P. PRES. MAGSAYSAY	馬尼拉	7月6	美邦
加威	GALWAY	高雄	7月6	太古
寶利怡美利	PABLOEVERETT	日本	7月6	福來
太平洋電星	PACIFIC TELSTAR	美國	7月7	港郵
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	上海	7月7	渣華
復安	UNION CONCORD	台灣	7月7	道華
長洲	CHEUNG CHAU	台灣	7月7	太來
香港誠實	H.K. TRUTH	台灣	7月7	港郵
加利沃	KALEMYO	日本	7月7	新興行
邊迪	BENDEARG	英國	7月7	邊行
海華	HALLVARD	沙巴	7月7	多利順
茨城丸	IBARAKI MARU	日本	7月7	日郵
沙沙	SIPSAH	波斯灣	7月7	東海
日出丸	HIDE MARU	日本	7月7	大三
凌雲	LING YUNG	台灣	7月7	港郵
明俊丸	MEISHUN MARU	新加坡	7月7	大三
南非萬達時	S.A. VAN DER STEL	日本	7月7	怡和
能代丸	NOSHIRO MARU	日本	7月7	日郵
新城	KOTA SINGAPURA	新加坡	7月7	太平
海輝	HAI FEI	曼谷	7月7	太平
音羽山丸	OTOWASAN MARU	日本	7月7	海陸
東聯	DON RENE	馬尼拉	7月8	東源
嘉力嘉	HRVATSKA	的港	7月8	華林
斯利迪	SLIDRE	關島	7月8	怡和
立信士	NAXOS	台灣	7月8	福來
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	7月8	海聯
温寶輪總統	PRES. VAN BUREN	美國	7月8	總統
麥地堡	MAGDEBURG	歐洲	7月8	東亞
加露馬士	KARL MARX	歐洲	7月8	東亞
士打神戶	STRAAT KOBE	神戶	7月8	渣華
宮鶴丸	MIYATSURU MARU	日本	7月8	日郵
嘉建士	CALCHAS	英國	7月8	太古
皇后威利	QUEENSVILLE	新加坡	7月8	百保利
太平洋熊	PACIFIC BEAR	南非	7月8	太平洋
先達寶拉	STRATHBRORA	波斯灣	7月8	鐵行
東寶	SERPENS	馬尼拉	7月8	東源
蘭星	LANSINGACE	日本	7月8	中央
高麗郵	KOREAN MAIL	西貢	7月8	福來
馬連馬士基	MAREN MAERSK	日本	7月9	捷成
士打香港	STRAAT HONGKONG	南非	7月9	渣華
大好	TAEHO	台灣	7月9	港郵
多加士	TORTUGAS	墨西哥灣	7月9	百保利
田納西	TENNESSE	波斯灣	7月9	百保利
邊羅華士	BENLAWERS	英國	7月9	邊行
愛菲馬士基	EFFIE MAERSK	美國	7月9	捷成
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	日本	7月9	大三
格蘭總統	PRES. GRANT	美國	7月9	總統
香港代表	HONGKONG DELEGATE	台灣	7月9	港郵
美國百靈	AMERICAN LARK	美國	7月9	美輪
八坂	YASAKA	日本	7月9	東洋
施連娜	CELLINA	日本	7月9	天祥
麥利怡美利	MAKEVERETT	日本	7月10	福來
和城	KOTA AMAN	中國	7月10	太平
柯奧打亞	AL ODAILIAH	日本	7月10	怡和
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	日本	7月10	大三
佐渡丸	SADO MARU	日本	7月10	日郵
大芬士	DEFIANCE	美國	7月10	和捷
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	7月10	順昌
沙歌美	SURCOUF	歐洲	7月10	沙暗
威沙蘇巴	VISHVA SHOBHA	新加坡	7月10	東亞
藍塘洲	LAM TONG CHAU	波斯灣	7月10	太來
日和丸	NICHIWA MARU	日本	7月10	東洋
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	馬尼拉	7月10	捷成
神運丸	SHINUN MARU	日本	7月11	川崎
清榮丸	SEIYEI MARU	日本	7月11	協成
邊那地	BENARTY	高雄	7月11	邊行
金華山丸	KINKASAN MARU	日本	7月11	大三
[illegible]	MAERSK WIND	日本	7月12	捷成
[illegible]	STAR BELLATRIX	波斯灣	7月12	福來

出口船期預告

船	名	開往港口	月日	公司
加巴亞	CAPRAIA	地中海	7月1	沙暗
云備丸	ELBE MARU	漢堡歐洲	7月1	日郵
佛列安士	FRIEDRICH ENGELS	鹿特丹漢堡	7月2	東亞
高素蘇	KOSOVO	來茲加的港	7月2	華林
本渡	HONDO	漢堡歐洲	7月3	寶隆
維也納	VIENNE	倫敦利夏化漢堡	7月4	沙暗
加威	GALWAY	里斯本	7月7	太古
邊那雲	BENAVON	漢堡南開普頓	7月7	邊行
利康	NIHON	鹿特丹漢堡	7月7	寶隆
金利時	ASCANIUS	里斯本來梭士	7月8	太古
凌雲	LING YUNG	倫敦漢堡鹿特丹	7月8	港郵
施連娜	CELLINA	意大利	7月10	天祥
邊那地	BENARTY	里斯本倫敦漢堡	7月12	邊行
攝津丸	SETTSU MARU	地中海	7月13	日郵
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	7月14	川崎
美達菲亞	MEDORREA	熱那亞馬賽	7月14	日郵
大和丸	DAIWA MARU	漢堡鹿特丹	7月15	泛洋
希爾	HEL	漢堡歐洲	7月16	天祥
利來得	NEDLLOYD DEJIMA	鹿特丹漢堡	7月18	寶隆
安高拿	ANCONA	[illegible]	7月18	寶隆
德安華	TATIANA	利夏化漢堡	7月18	沙暗
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡鹿特丹南安普頓	7月19	太古
諾比拉	NORBELLA	地中海	7月20	沙暗
星洲至尊	SINGAPORE PRIDE	倫敦漢堡鹿特丹	7月20	港郵
伊利馬克士	EURYMACHUS	倫敦漢堡鹿特丹	7月21	大西洋
美達利安娜	MEDARIANA	熱內亞馬賽	7月21	沙暗
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	7月21	川崎
加賀丸	KAGA MARU	北歐	7月21	日郵
檀香山丸	HONOLULU MARU	地中海	7月24	大三
亞仙	ESSEN	漢堡不來梅鹿特丹	7月25	捷成
東山	TOYAMA	鹿特丹漢堡	7月26	寶隆
奧蘭蓮堡	ORANIENBURG	鹿特丹漢堡	7月27	東亞
佐上丹	GORJISTAN	里斯本	7月28	太古
威士達吉	WESTERKERK	地中海	7月29	寶隆
香港快輪	H.K. EXPRESS	漢堡鹿特丹	7月30	捷成
比拿路芳	BELLEROPHON	歐洲來梭士	7月31	太古
伊利碧昔絲	EURYBATES	倫敦漢堡	8月1	大西洋
寶麗娜	BORIBANA	漢堡歐洲	8月2	寶隆
星洲凱勝	SINGAPORE TRIUMPH	倫敦漢堡鹿特丹	8月5	港郵
邊柯達	BENALDER	漢堡不來梅鹿特丹	8月7	邊行
運來時	VANOISE	倫敦利夏利漢堡	8月9	沙暗
邊羅華士	BENLAWERS	里斯本倫敦漢堡	8月10	邊行
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	8月11	寶隆
基士頓馬士基	CHRISTIAN MAERSK	漢堡歐洲	8月11	川崎
伊予丸	IYO MARU	地中海	8月11	日郵
美達蓮娜	MEDELENA	熱內亞馬賽	8月12	沙暗
東京灣	TOKYO BAY	漢堡不來梅鹿特丹	8月14	太古

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
勝星	STAR ALTAIR	波斯灣	7月1	福來
海英	HAI ENG	紅海	7月3	太平
好格	ELKA	紅海	7月4	泛洋
渣拿馬耶	JALAMATSYA	孟買馬德拉斯吉大港	7月5	摩拿
杜柳士	TOULOUSE	波斯灣	7月7	百保利
長洲	CHEUNG CHAU	波斯灣	7月8	太來
加利沃	KALEMYO	仰光	7月8	新興行
能代丸	NOSHIRO MARU	紅海	7月8	日郵
宮鶴丸	MIYATSURU MARU	仰光吉大港	7月9	日郵
馬德拉斯丸	MADRAS MARU	科倫坡	7月10	大三
麥利怡美利	MAKEVERETT	吉大港仰光	7月11	福來
柯奧打亞	AL ODAILIAH	波斯灣	7月11	怡和
和城	KOTA AMAN	波斯灣	7月12	太平
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	7月14	鐵行
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	吉大港仰光	7月21	福來
猟星	STAR ANTARES	波斯灣	7月21	福來
紐列	NURITH	底布吉依力	7月23	新興行
裕城	KOTA MAJU	紅海	7月23	太平
若松丸	WAKAMATSU MARU	波斯灣	7月24	日郵
穗高山丸	HODAKASAN MARU	紅海	7月24	大三
寶星	STAR PROCYON	波斯灣	7月26	福來
卡羅麗	CLAUDINE	波斯灣	7月27	捷成
藍塘洲	LAM TONG CHAU	波斯灣	8月1	太來
香港怡美利	THOMASEVERETT	加城仰光	8月3	福來

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
伏見	FUSHIMI	雅加達泗水	7月1	日郵
第一扇山丸	SENZAN MARU No.1	雅加達	7月1	高洲
成隆丸	SEIRYU MARU	新加坡巴生	7月1	永泰
多加蘭	TOGARAN	印尼	7月2	通裕
金福	KIM HOCK	新加坡	7月2	源源
東方寶珠	ORIENTAL PEARL	西伊里安印尼	7月3	環球
	CRYSTAL CAMELLIA	新加坡巴生	7月3	天祥
保必達	PAPEETE	西伊里安	7月3	三利
古晉	KUCHING	新加坡	7月3	東洋
金玫瑰	GOLDEN ROSE	雅加達泗水	7月3	泥亞
德光丸	TOKUKO MARU	新加坡	7月3	萬菲達
瑪士威	MAERSK WAVE	新加坡印尼	7月4	捷成
大中山	TAICHUNGSHAN	曼谷	7月4	順昌
義宗丸	GISO MARU	新加坡	7月4	海聯
美霖	AMERICAN MIST	馬尼拉	7月4	美輪
新曼谷	NEW BANGKOK	雅加達	7月4	利通
欣洋丸	KINYO MARU	新加坡巴生	7月4	永泰
夏迎馬士基	HELENE MAERSK	西貢新加坡	7月5	捷成
順明	CRYSTAL UME	雅加達泗水	7月5	中央
美明二號	AMERICAN MING/TWO	新加坡	7月5	美輪
寶功	PARAGON	印尼	7月5	亞非
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	7月6	金榮
仁勇丸	JINYU MARU	新加坡	7月6	大三
寶利怡美利	PABLOEVERETT	加城仰光	7月7	福來
海峽火星	STRAIT MARS	新加坡巴生港	7月7	天祥
同豐	TUNG FONG	西哈努克港	7月7	海通
	VISAYAN	新加坡[illegible]	7月8	[illegible]
多珊布	TOMBATU	[illegible]	7月8	通[illegible]
來島丸	KURUSHIMA MARU	古晉詩巫	7月8	海聯
新城	KOTA SINGAPURA	新加坡巴生港	7月8	太平
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	7月8	海聯
東寶	SERPENS	馬尼拉	7月9	東源
蘭星	LANSINGACE	馬尼拉	7月9	中央
協德	HIAP TECK	雅加達	7月9	新盛
東聯	DON RENE	山打根	7月10	東源
扇洋丸	SENYO MARU	雅加達泗水	7月10	高洲
海輝	HAI FEI	印尼	7月11	太平
大龍山	TAILUNGSHAN	曼谷	7月12	順昌
神運丸	SHINUN MARU	新加坡	7月12	川崎
大寶山	TAIPOOSHAN	新加坡曉啦	7月12	順昌
多宇治	TOWUTI	印尼	7月12	通裕
有利華	UNIVERSE	印尼	7月13	亞非
瑪士榮	MAERSK WIND	新加坡印尼	7月13	捷成

台灣・南朝鮮・日本線

船	名	開往港口	月日	公司
泰來	TAI LAI	高雄	7月1	東海
惠來三號	HUEI LAI No.3	基隆	7月1	東海
金華	KING HWA	高雄	7月2	東海
月星	MOON STAR	釜山	7月3	新興行
美正一號	AMERICAN MAIN ONE	高雄	7月3	美輪
立信士	NAXOS	基隆高雄	7月3	福來
海民	HAI MING	基隆	7月4	東海
建華二號	KIEN HWA No.2	高雄	7月4	東海
新基隆	NEW KEELUNG	那霸	7月4	利通
林武士	LEMNOS	基隆高雄	7月4	福來
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本釜山	7月5	福來
海德	HALLDIS	日本	7月5	多利順
明智	MING CHIH	基隆	7月6	明仁
卡瓦列羅伏	KAVALEROVO	海參崴	7月6	柏力治
安得裕	AND.STRUG	日本	7月6	天祥
東發	TUNG FAU	基隆	7月6	東海
明俊丸	MEISHUN MARU	日本	7月7	大三
沙沙	SIPSAH	日本	7月8	東海
海華	HALLVARD	日本	7月8	多利順
皇后	QUEEN STAR	釜山	7月8	新興行
加露馬士	KARL MARX	日本	7月9	東亞
嘉力嘉	HRVATSKA	日本	7月9	華林
斯利迪	SLIDRE	關島	7月9	怡和
長良丸	NAGARA MARU	日本	7月13	日郵

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
大順利	ATLANTIC FURY	南非	7月1	怡和
諾克福丸	NORFOLK MARU	西非	7月1	大三
銅鼓洲	TUNGKU CHAU	德班西非	7月1	太來
士打多利士	STRAAT TORRES	東非	7月1	渣華
士打法蘭	STRAAT FRANKLIN	西非	7月4	渣華
日出丸	HIDE MARU	南非	7月8	大三
茨城丸	IBARAKI MARU	南非	7月8	日郵
南非萬達時	S.A. VAN DER STEL	南非	7月8	怡和
士打莫三鼻	STRAAT MOZAMBIQUE	南非	7月9	渣華
馬連馬士基	MAREN MAERSK	角城西非	7月10	捷成
宗島丸	MUNESHIMA MARU	西非	7月10	川崎
明壽山丸	MEIJYUSAN MARU	東非	7月11	大三
佐渡丸	SADO MARU	西非	7月11	日郵
士打神戶	STRAAT KOBE	東非	7月12	渣華
金華山丸	KINKASAN MARU	西非	7月12	大三
彥根丸	HIKONE MARU	東非	7月12	日郵
多威	TOURVILLE	德班西非	7月14	沙暗
安力	ANAT	南非	7月16	新興行
奇捷	QUESHET	西非	7月20	新興行
士打名古屋	STRAAT NAGOYA	南非	7月22	渣華
夏灣拿丸	HAVANA MARU	德班西非	7月24	大三
士打菲士高	STRAAT FRESCO	西非	7月26	渣華
士打林布	STRAAT LOMBOK	東非	7月27	渣華
士打巴里	STRAAT BALI	南非	7月28	渣華
南丫島	LAMMA ISLAND	德班西非	8月1	太來
沙歌美	SURCOUF	德班西非	8月5	沙暗
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	8月8	怡和
捷達馬士基	JESPER MAERSK	角城西非	8月10	捷成

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
樂蒂	ROTTE	加勒比海	7月1	日郵
新東京	ZIM TOKYO	洛杉磯紐約	7月1	新興行
碧嘉	WESER BROKER	美國西岸	7月1	海鐵
哥蘭加	GORANKA	西雅圖溫哥華	7月1	夏利
太平	TAI PING	紐約蒙特里爾	7月1	百保利
航友	GRAND NAVIGATOR	美國	7月1	海陸
林肯總統	PRES. LINCOLN	紐約	7月2	總統
奧蘭橋	BAY BRIDGE	美國西岸	7月2	川崎
寶施	PERSEUS	美亞佐沙灣拿美大西洋	7月2	太古
金熊	GOLDEN BEAR	加州	7月2	太平洋
興美捷成	HEINRICH JESSEN	美國西岸	7月3	泛洋
吉雲	GEH YUNG	三藩市	7月4	港郵
麥堅利總統	PRES. MCKINLEY	加州	7月4	總統
日本芷荊	JAPAN CANELA	加勒比海	7月4	泛洋
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	紐約查里斯頓	7月5	明仁
太光丸	TAIKO MARU	美國西岸	7月5	山下
蘇丹	SUDAN	墨西哥灣	7月5	太古
瑪嘉烈萊克	MARGARET LYKES	墨西哥灣	7月5	怡和
福强	GREAT POWER	紐約	7月6	大信
	FOSSANGER	蒙特里爾多倫多	7月6	國光
聖庇路	SAN PEDRO	美國	7月6	海陸
夏威夷	HAWAII	西雅圖溫哥華	7月6	怡和
依智	IVAN K.	加州	7月6	華林
新福馬士基	CLIFFORD MAERSK	紐約蒙特里爾	7月6	福來
音羽山丸	OTOWASAN MARU	美國	7月7	海陸
渣拿摩地	JALAMOTI	加州溫哥華	7月7	摩拿
哥連多丸	CORINTO MARU	加勒比海	7月7	大三
海豐	OCEAN HARVEST	洛杉磯紐約	7月7	大三
大美士	THEMIS	溫哥華委內瑞拉	7月7	百保利
温寶輪總統	PRES. VAN BUREN	加州	7月9	總統
皇后威利	QUEENSVILLE	紐約蒙特里爾	7月9	百保利
復安	UNION CONCORD	查里斯頓紐約	7月10	道華
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	7月10	美輪
大好	TAEHO	紐約查里斯頓	7月10	港郵
大芬士	DEFIANCE	紐約	7月10	和捷
高麗郵	KOREAN MAIL	西雅圖溫哥華	7月10	福來
格蘭總統	PRES. GRANT	紐約	7月10	總統
威沙蘇巴	VISHVA SHOBHA	紐約東加拿大	7月11	東亞
香港代表	H.K. DELEGATE	三藩市洛杉磯	7月11	港郵
旭光丸三號	KYOKKO MARU No.3	墨西哥灣	7月12	山下
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	紐約	7月12	捷成
摩羅利萊克	MALLORY LYKES	墨西哥灣	7月13	怡和
聖路易士丸	ST. LOUIS MARU	墨西哥灣	7月14	大三
[illegible]	PROTESILAUS	美亞美沙灣拿	7月14	太古
[illegible]	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	7月14	川崎
東方明珠	ORIENTAL PEARL	聖地亞哥洛杉磯	7月14	港郵
新蒙特里爾	ZIM MONTREAL	紐約夏利法斯	7月14	新興行
碧珠	WESER DISPATCHER	美國西岸	7月15	海鐵
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	溫哥華	7月15	鐵行
美國金戈	AMERICAN LANCER	加州紐約	7月15	美輪
聖路易	ST. LOUIS	美國	7月15	海陸
太平洋熊	PACIFIC BEAR	加州	7月16	太平洋
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	加州	7月16	總統
溫拿沙利	WONOSARI	中西美	7月17	渣華
福捷	GREAT VICTORY	查里斯頓紐約	7月17	大信
阿拉斯加郵	ALASKAN MAIL	西雅圖溫哥華	7月18	福來
惠明	WYOMING	檀香山加州	7月18	怡和
嘉馬士基	CLARA MAERSK	紐約蒙特里爾	7月18	捷成
康斯坦士	CONSTANCE	西雅圖溫哥華	7月19	美邦
丹地	M.M. DANT	西雅圖溫哥華	7月19	怡和

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
安武士	ANDROS	澳洲	7月2	福來
麒麟碧琪	GUDRUN BAKKE	西澳洲	7月3	鐵行
香港誠實	H.K.TRUTH	澳洲	7月8	港郵
萬流	WAN LIU	澳洲	7月8	太古
立信士	NAXOS	澳洲	7月9	福來
安迪	ASIAN ENTERPRISE	澳洲	7月16	太古
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲	7月18	鐵行
林武士	LEMNOS	澳洲	7月18	福來
芝華宜	TJIWANGI	澳洲	7月20	渣華
山西	SHANSI	新西蘭	7月22	太古
國泰	CATHAY	澳洲	7月22	鐵行
捷斯碧琪	GJERTRUD BAKKE	達文西澳洲	7月25	鐵行
新疆	SINKIANG	澳洲	7月26	太古
西圖士	CITOS	澳洲	7月29	福來

火・車・時・刻・表

九龍開	到羅湖(夏令時間)	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時26	3時34
5時12	6時23	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時29
6時46	7時51	5時27	6時32
8時00	9時03	6時33	7時40
9時00	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時52
(B)11時00	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開，有（B）的只在星期六、日及公衆假期行走。

深圳開	到廣州(北京時間)	廣州開	到深圳
上午11時05	下午1時10	上午7時25	上午9時30
下午1時05	下午2時50	上午8時20	上午10時05
下午3時30	下午7時50	上午9時16	下午2時00

截郵時間

今日空郵（星期五）

杜拜　上午十時

新加坡、馬來亞、沙勞越、印尼、台灣、菲律賓、老撾　下午一時

南越、夏威夷　下午二時

科威特、西德、約旦　下午三時

澳洲、新西蘭、英國、意大利　下午四時

法國　下午五時

泰國、巴林、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、美國、美國東岸、墨西哥、肯尼亞、南非、加納、東非、加納利、新幾內亞、瑞巴國、塞浦路斯、敘利亞、蘇丹、埃及、伊拉克、沙巴、婆羅乃、瑞士、印度、南朝鮮、日本、加拿大、美國西岸、中南北美　下午六時

今日平郵

印尼　中午十二時

坦桑尼亞、南非、扎伊爾、巴基斯坦、伊拉克、尼日利亞、加納、象牙海岸、馬里、獅拉勒窩內　下午五時

明日空郵（星期六）

沖繩、關島　中午十二時

馬來亞、印尼、西澳洲、毛里求斯、也門、印度、東孟加拉、新加坡、沙勞越、台灣、菲律賓　下午一時

夏威夷、尼加多爾　下午二時

埃及　下午四時

以色列、法國　下午五時

泰國、伊朗、意大利、荷蘭、比利時、丹麥、西德、挪威、瑞典、瑞士、英國、美國東岸、肯尼亞、澳洲、新西蘭、斯里蘭卡、塞內加爾、南非、巴基斯坦、沙特阿拉伯、南朝鮮、日本、加拿大、美國西岸、中南北美、沙巴、婆羅乃　下午六時